

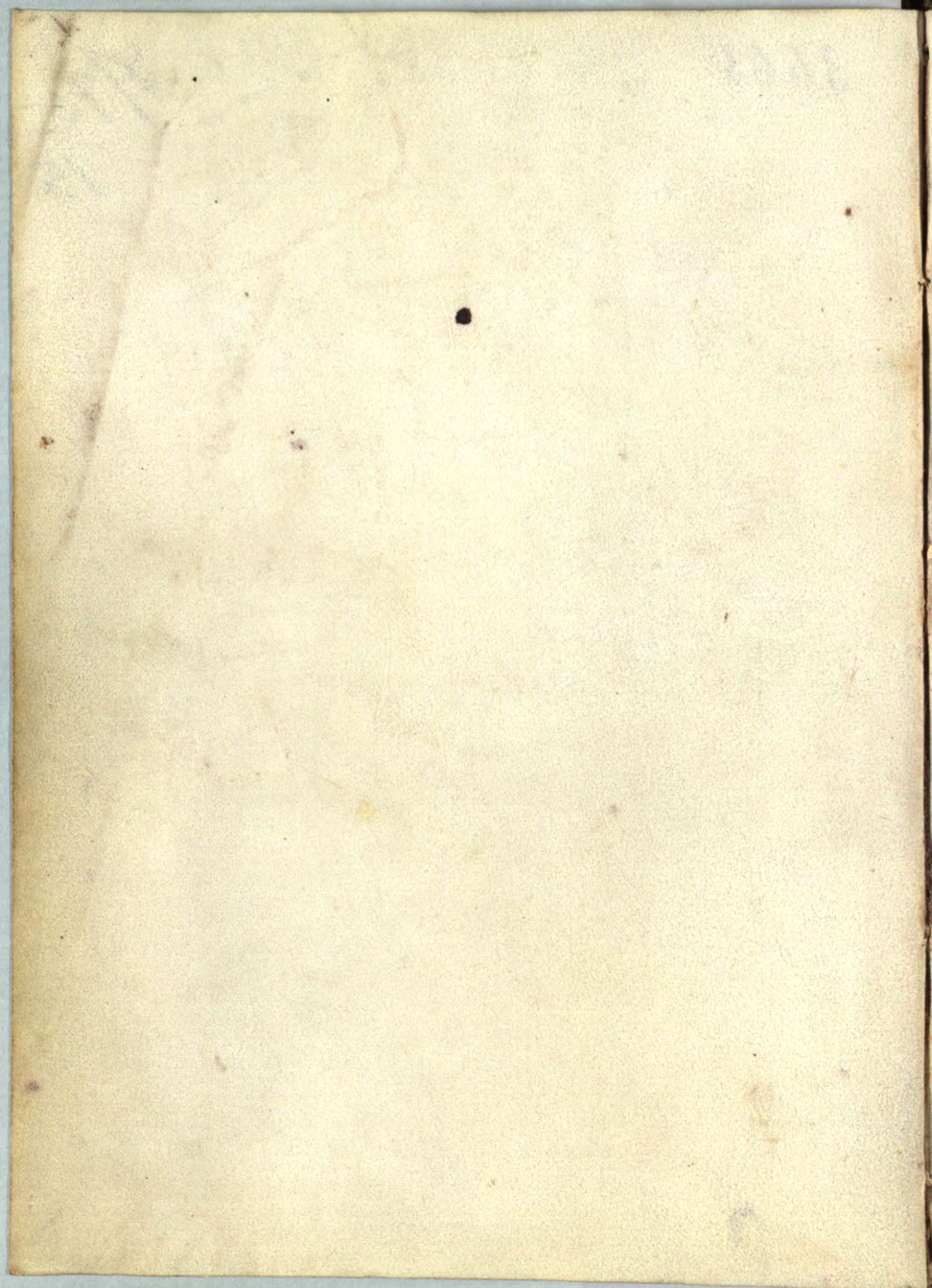


10/11/20
4° Cod. ms. 1097 (= lin. 89)

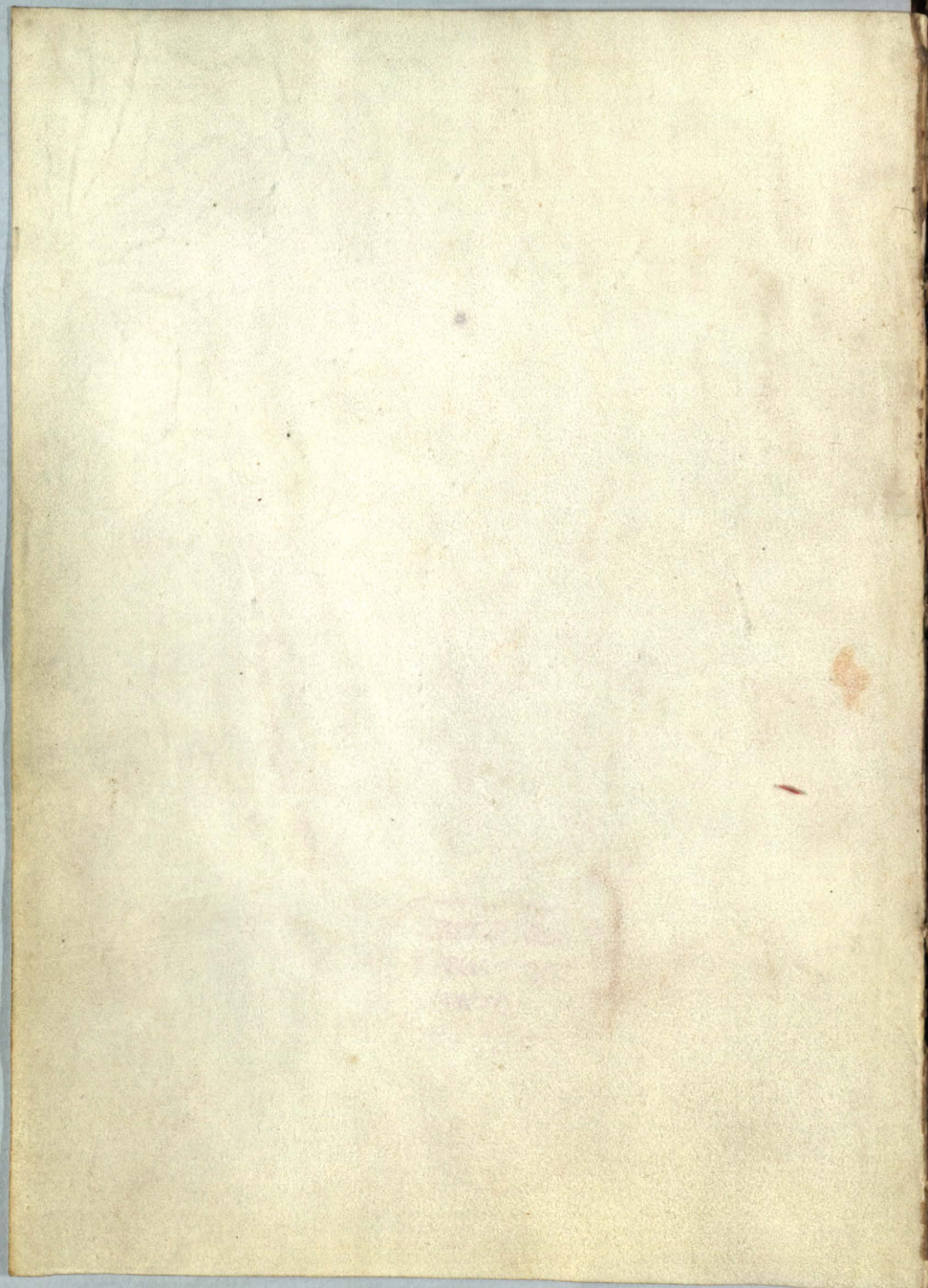
171.

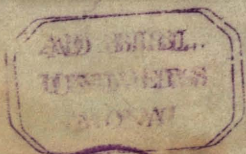
3663

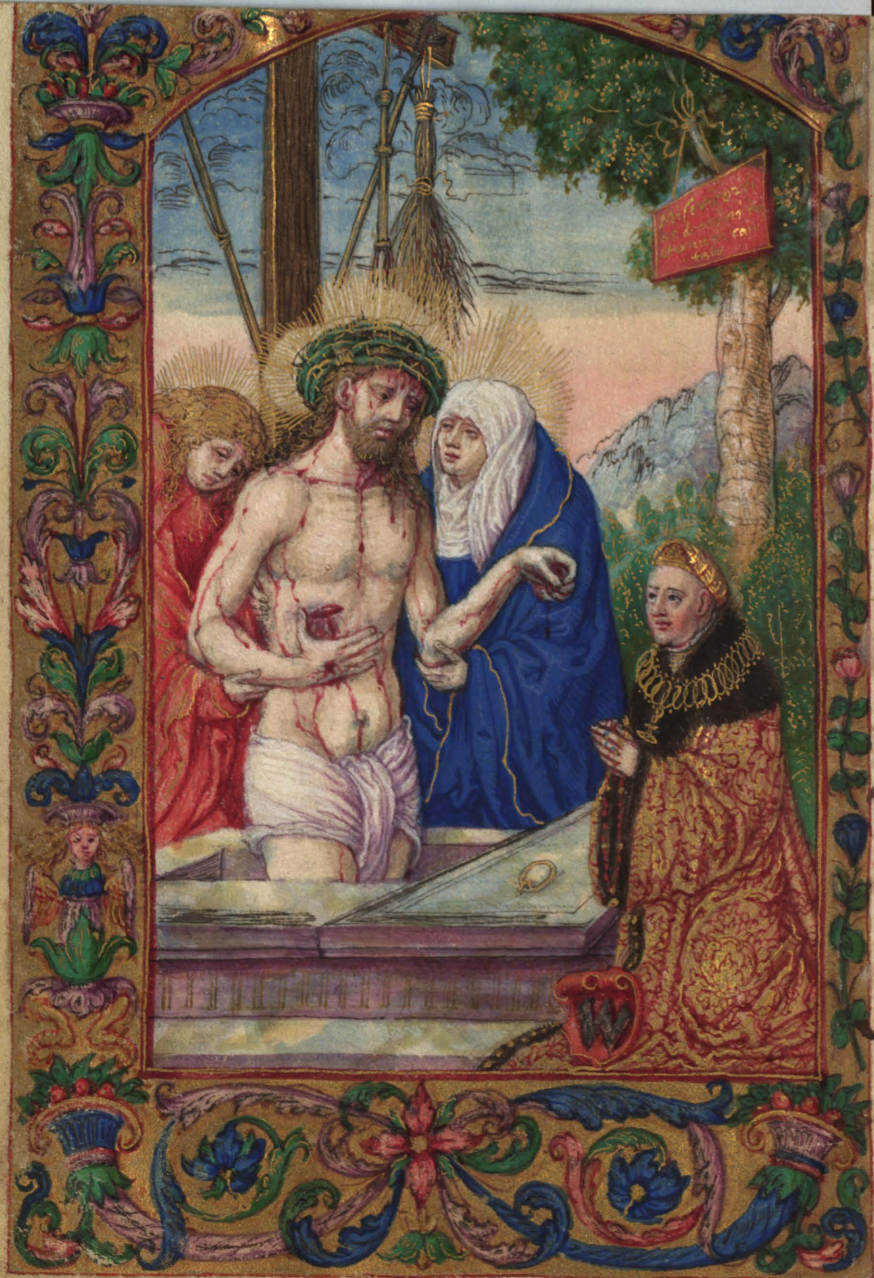
^{I.}
S/73
15



II









INVICTISSIMO.
DOMINO:SIGIS
MVNDOR:REGI:
POLONIE:.

Qui hunc
Libellū
tibi mi-
serim;
non opor-
tet que-
ri Serenissime Rex.
Mittitur enim ab i-
gnoto: ob hanc vni-
cam causam: q̄ pre-



caciones victorie in
eo contente; a q̄dam
deuoto Heremita; cū
cōmemoratione uite,
et factorum Cristi;
oposite; ad te maxi
me pertinent; et vni
tibi inter alios Cristi:
anos Principes: pro
prie conueniunt;
cuius ensis nō in di
fundendo; sed in de
fendendo x̄anos san
gne exercet; bellaq̄

suscipis: non ut Re
gni fines: ad vanam
dominandi cupidi
tate proferas: tuosq; ti
tulos in sanguine: laci
mis et calamitate eor
extendas: q̄s nō min
q̄ trip̄m ex prescripto
legis: teneris dilige:
Sed tota armorum tuorum
vis ē et ratio: ut pplo
tuo Presbiteris et Re
ligiosis: ac alie imbel
li multitudini: dig̃

professione pax nō
desit; Vtq; eos: q̄b̄te
Deus p̄esse uoluit;
ab humana hostiū
crudelitate: a p̄cipi
ti h̄eticoꝝ uesania:
a miserrima paganorū
seruitute: tanq; a gla
dijs plus aīas q̄ cor
p̄aferientib; vindi
ces ac defendas: pro ut
fama de te totū p̄cur
rens orbeꝝ testat; Acci
pe igit̃ Rex fortissimē

grato aīo h as p̄cacio
nes p populū diuī
gandas; nam aliorū
victorie ex fortuitis
fatorū casib⁹ pueniūt:
Tue, q̄ciens cum Tar
taris. Moschis. Tur
cis: et alijs infidelib⁹
congredeīs; a deo iu
ste peti: et ad eum so
lum debent referri;
Vale et regna felicis
sime; resq; tuas p̄sequere
v̄ animo inconcussio.

CONTRA ; INSI
DIAS ; INIMICO
RVM : ET AD
VICTORIAM
OBTINEN
DAM .

SCZYT :

DVS

NY : ∞



Estly Smatkem
kto byl iakim
obrziażony : te
dy szie ma przezeżnare
na przed : i movirz : wymia
O i **I**za : sz **I**na : i
du **I**th a szwiatego :
Potem ma rżysiz psal
my modlitwa przedma
i letania : idy to wśset :
ki badzie zawsdy mo :
vil : Otrżyma zwy
rżiastwo przetżw
nieprżiarżielom swym

Dusza moja
 w zi-
 sznieniu
 polozona
 jest : A
 dusz rzi-

wy wola ktobie : **W**y-
 sluchaj mnie panie i slu-
 tnujcie nademna bom
 zarzessyl rziassko prze-
 czyn tobie : Panie kro-
 lu **IHV: CRE** w moztu
 twei wssytki izery za-
 polozony : a nie jest zad-

ny który by sie mógł sprze-
tziuitz wolei twei : wyslu-
mie miły panie dla ci-
mienia swiatego twego.

Vezrzy panie stoltza na-
ch ualebnieisszego maie
statu twego : a myśli
omnie lutostrzynie i nido-
sziermie sklon vch do twe
kumnie i wysluchaj
mie ; **O**tworz otzrytwo-
ie a odezgi szmatek i po-
trzeba moia : bo nie wsp-
zamedlinoszczach moich

7.
porzucam prosba przed
oblizym twym: ale
w miłosierdziu twem
nie wymownem: Zebra:

li sie nie przyiaciele mo:

xi i wielbia sie w morzu
kwei: Setzy wnieta

morz gith miły panie

i rospross: ze by cie vz


nali i ze nie jest gussu

ktory by boionat za nas

iedno ty boze nasz:

ktorys ty iest bogosla

vion. v wielbion i porz:



Non nad niebiosa nawie
ki: Amen:

B Psalmus.
Oże łozę moi
wezry na nia

rzemus mie opuszil:
daleko od zbanienia me
go: vharz sloma nize
thow moich:

B Oże moi bada ro
dal ktobie na kozdy dzien
a niewysłuchasz mie:
nie ku zlystw moie:
nie:

8
Ey zaprawda wszwia
toſtſzy przebynaſſ : chwała
iſraelſka :

Wtobie nadzieia mieli
oſtżenie naſſy : nadzieia
mili i vyzwoliles ie :

KTobie volali i vſta
niemi ſa : wtobie nadzie
ia mili : a nie ſa poſzo
możeni :

Am zaprawda
ieſt proſh a nie ſłowiek
ſmierthouisko ſłowie
tze : a wſtardżenie lud

ſkie :


Wspytasz widząc mnie
kimiś kiej zennie : mo-
uili vsty a kłoniaci glo-
na :

Dvamie mial w pa-
mie : nierharz go vzwie-
i vyzuoli : iże tako vola-
iego była :


Iże ty ktorys mnie vy-
rziagnal z synota : nadz-
ieia moia vpierdzi mat-
ki moiei : vola tui vy-
siedlem z synota :

Synota matki moiei

9.
Bože moi ty iestes obrona
moia : nieodstapui mie .

Bo smiatek moi blis
ko iest : a nie iest kto by
mie wspomogł : 

Odstapili mie nie
przyiaciele moi iako
wolone wielczy : i iako
bykowie tluszy obsziedli
mie : 

Oziębili na mnia vsta
wie : iako lew chwytá
iarczy i zgniatá : 

Akobyda vplanem


iest; a rozprowony za
wszystki kości moje;


Stalo się iest kierze
moje iako воск rozprowo-
ny; w środku żywota
meogo;

Narz moia wstąpiła
iako skornia a ięzyk
moi przyszedł ku rzęsist-
com moim; a w prochu
śmierci doprowadziles
mie;

Odstąpili mnie nie-
przyjaciele moi iako

10.
płzi wielcy: Zgromadze
nie Głogwyrk obzie
dli mie: 

S kłoli rące moje i
nogi moje: i zlitzyli we
mnie wssyrzki kłosti mo
ie: 

O ni zaprawda strze
gli i przysladali mie:
Rozdzielili ieden zdmym
odzeme moje: a nanie
miotali kłostu: 

Ty zaprawda panie
nieoddalas pomorzy twei

batyna obrona moia :

Wziwi boze dusza mo-
ia od vrazenia nieprzyja-
zielskego : i zrak i kich
iadoutei iedina nievin-
nostz moia :

Wibaw mie spaszek
lwowskich : i od okrut-
nych vyzuol dusza moia :

Wyslania bratzei
moiei imia twe : a we-
srod kostziola twego
zhualisz zgie kida :

Ktorzy szie boitze

11.
pana thuala iennu da
wirze : wsselke nasenie
iakoboro welbirze iengo :

BO i szie go wsselke
naszenie israelske : bo
niezgardzil ani teze bzy
dzil prosbu rbogirts :

Ani teze odwrzyl
oblirga swego ode mnie :
a gdym wolal kniemu
wysluchal mie :

Vrzebie thuala mo
ia wkoszciele wielkem
ofiara moia oddam :

Iesz badi vboży a
naszyrzeni badi : i tchu
litz badi pana ktorzy go
ssukaia : ożynia szierza
nich na wiek wiekom :

V Pamiataia szie ina
wroza szie ku panu wss
yżki konże ziemie :

A badi go tchualitz
pżed obliżnosza iego :
wssytek porzet ludzki :


B O panskę iest krole
stwo : a on panouarz fa
dze wssytkim ludzom :


Edli i rzesz dana
li iemu wssyżki flusto:
rzy ziemie : przed obli:
czym iego upadna wss
ytry : ktorzy schodza do
ziemie :


ADussa moia hadze
zyua iemu : a rodza i na
ziemia mego sluzytz mo
hadze :

Będzie wzgiauiony
panu rodza i przysly : i
wziavia niebiosza spra
medliwosc iego ludu

ktorý sie narodzi : kto
reho stvorzył pan : 
hvala otcu synu
i duchu sviate mu :
Ako bylo na po-
tátku nime i zavždy
i na věki věkom :
Amen : 
: : P S A L M : : 
ysluchai pa-
nie modlitna
moia : a ne
gardi prosba
moia : vezři na mňa :

i wysłuchaj mnie: 

Z Atraskalem szie
w sprawie mojej; i za-
smarżon jest od głosu
nieprzyjaciela mego,
i od prześladowanie prze-
snego: 

P Oskłonili szie
przezim mnie głosi-
a w gnienie przezim:
ni mi byli: 

D Zierzę moje sa-
zmarżone jest w mnie:
A strach śmiertelny

vpadl namia :

Strach i dzienie przy-
sslo namia : i przykry-
ly mie ziemnosci :

Ezekleem, kto mi
da pierze iako golabio-
ui : polerza na mieszce
i od porzyna :


Atom szie oddalil
od nas rzekaiarz : i
mieszkalem na pustcy

Ezekalem go ktory
mie wyrzuolil od przelak-
niemia ducha od namno-

|| szu :

Rzynałsi miły pa
mie : rozdzieli języki głu
bosz opatrzył głu głosz i
spora wniestzie : 

W Edmie i wnoży o
farmie ia na murzech ie
go głosz : a pręga wśro
ku tego i męs pranie
dliność : 

Nieprześlala lichwa i
szynostz : na wliżach
głuch : 

Bo iesli mi niepry
ziel moi kładzie mie pre :

klinal : żurpietż mi ba :
da :

A iesli rżi ktorży mie
wnienawiści mieli : żło :
żegyrż mi bada : skrzy :
ia kie przednimi :

Ty głowiek iednaki
wodz i żnaciomy
moi :

Ktorżs zemna re :
społek pożywales pokaz :
mow : iśodzili ny po
polu wdomu łozem :

PRzydzie nanie

Smiercz okrutna : a
stapia do piekla żywi :

B O gloszci napel:
mieni szą przybytki
tych : między gimi :

A zaprawda ku
bogui sada uolal : a
pan moi wyzoli mie :

W ierzoz i rano . i w
poludnie sada movil i
wzryaniat ichuala ie
to : i wyslucha glos moi :

W yzoli w pokoin
dussa moia od tych :

ktory gida przeczim
mnie : bo bywali wprz:
godark szemna :

Wysłucha mnie bog
i ponizy ie ten : ktory
stworzon od wiekom :

Nie maś wnicz pole :
pssenia : bo szie niebali
boga : i wyrziagnal iaka
swa przeczim nim ze by
szie pomsczil :

Splu gawili testament
iego : rozbiezeli szie od niego :
wlinego oblicza iego :

barzaty ie : oddalil xniem
szwci ;

Liekrzeisse sz a sloma
iego nieli olei : a oni sty-
them pizerziw iemu :

Wloz na pana troska-
twa : a on rzie vythoua ,
a niedopuszci na wieki
nawalnosczi sprawniedline-
mu ;

Ty zaprawda boze
pizymiedzessie : wdol pze-
padnienia :

Morderze a zdairze



niedoržekaia dmiow szwo
ich :

Chsuala oigzu : szynu
i duchu szwiatemu :

Akco bylo na porzat
ku nimie . i zawsdy i na
wiek wiekom : Amen .

✽ P S A L M : ✽

Vybarw mie mi
ly panie : bo
pżemknaly
wody aże do du
še moiei :

Nvražnalem wsi :

toritei głabokosci : a
niemam żadnej pomocy .

Przyssedłem na głabokosc morza : a naval-
nost przeporządziła mnie :

Sprawałem się
wołając aże ohrapiąły
wsta moja : i wstały orzy-
moie gdy dufam w pa-
nie moiem :

Słuchił się nieprzy-
iaciele przegrzmieć
mogi iako włos na gło-
wie : którzy mnie mienią za

bez przyczyny:

S morgnili szie ktorzy
nie przenaśladowia nie:
przyiaciele moi nie:
sprawiedliwie: i z tego
nie winiem tom zaplać.

B Oze ty wieś głup:
stwo moje: a rzęch
moje tobie samemu ka
iawne:

N iechaj szie niesu
maia mnie pnie ktorzy
zie orzekauia: pnie
wszystkiei moi:


Nierhaż wiebada po
 hanbieniu dla mnie : kto :
 żyżie siłkaią boże i :
 izaelski :


Bom dla Ciebie
 żniżał nakłmienie :
 a sromota odkryła oblicze
 moje :


CWdzyńm a żniżym
 żłoniekem stałem się
 bratzei moiei : i pierzei :
 memi matki żmoiei :

Bo wiem miłość wio :
 żona wzgiała mnie : a

vraganie vragatczych
tobie : vpadlo namia :

Przykryłem postem
dusza swoia : i stało mi
kie na naszmieranie ka
memu : 

A Położyłem miasto o
dziemia włoszien : i sta
łem kie xim wprzypo
mieszc : 

Przegim mnie mo
vili ktorzy siedzieli wli
rce : a przegim mnie bluz
nili ktorzy pili vmo : 

Ażamzdy modlitwa
moia ktobie panie damm
tżasku wolei twei panie;

Wedle twego miłoszcie
dzia niewymownego wy
sluchai mie; wyprawdzie
żbaniema twego;

Wyrwi mie żbłota że
brych niewiażnał: wyhaw
od tyth ktorzy mie nienawi
dza, i żgłabokosci mod;


Nierchai mie nietopi
nawalność wody ani potra
ża: ani mierzak mierzozie

via vst křivich namia.

Panie vřsluthai
mie: bo dobrotliue iest
miłosziedzic tñvie: ve
dle nierymownego mi
łosziedzia tñvho vřřv
namia:

A Nicodemazai obli
tza křvho od slugi tñv
ho: bom žasmarzon bar
žo: vřchlo mie vřsluthai

R Až vřbaczřř na
dussa moia a vřbawia.
Dla niepřřiacielow

moich vřiví mie: 

Ey viess pohanie:

nie moie i smotzenie


moie: i porzesnosť moia

Rzed obliży mtwo:

int sza wssy szý ktorý

mie szmarza: smoty

dorzekalo szierze moie

i nadze: 

Erzypialem stym kto

ry mie smarzil: a zadny

niebył ktorý by mie porze-

szyl: anim go nalażl:


Dali mi zapokarm


moj żółcz : a wpragnieniu
mojemu nagauali mie oż-
tem :

Niechaj szie stanie po-
kazm przed nim na vsi-
dlenie : i na oddanie : i na
pokromienie gith :

Niechaj kada oży gith
zarzucionu żeby nie widzie-
li : a chybiet gith samz-
dy naklon :

Wydał gniem swoi
przerzinn gim : a zapale-
nie gniem aby ie ogarnalo :

Nierbach sadzie rith
mieszkanie puste: a na
rith palatorki niebada
mierz kto na nich sadzie
mieszkal: 

Bo wiem kogos ty
skaral oni rzie przesla
dunia: a wiarzsa boleste
zanam moim sadali: 

Rzytoz zlosz na zlosz
rith: a nierbai niewtho
dza wrolestwo tne spra
wiedlne: 

Nierbai bada wygla

dzem szsiat zyuiatyrts :
a spravedlyvym niebada
popisani :

IA ubogi ktory zalu
ia : zbawienie twe boze
przyialo mie :

Bada ryznauat imia
boze spienaiat : a v viel
bion hadzie wthuale :

Azubi szie bogu nom
offiara primo rodna : kto
za rodzi rogi i paznokty

Nierchai to osezga v
bodzy i vesela szie : sukai :

rze boga : a sadzie zhamo :
na dusia vassa ;

B O vysluchaj pan v.
bogie : a viazniow swoich
niemogardzil ;

G luala iemu danacia
niebo i ziemia : i wsllytko
stworzenie ;

B O bog zhamona v.
czyu syon : i sada zbu :
douane miasta iude ;

A wnich sada niessle
arz : a dziedziestwem ie
posziada ;

A Rodzai slug iego roz-
mnozy Ziemia : a ktorzy
milunia imia iego : mie-
skarż beda namiei :

E Gnala oitzi synu
i duchu swiatemu :

Ako bylo na pocz-
atku mnie i zawsze : i
na wiek wiekow : A :

PO CÝ NA. SÝ E.
 LETANIA. WSÝ
 CŽKIEGO. ŽÝO TA.
 PANA. NA SSE GO
 I ES V. CRISTA:



Yrieleison

CRiste

eleison;

Krieleison

son. CRi

ste vyslu

chaj mie: **O**irgeznie

bios boze: Szmiľni szie

nad nami:



Gymu boze i odkupi
czelu wsszego szwiatka:


Smilui szie nad nami:

DUch szwiaty boze:

Smilui szie nad nami:

SViata troitzy ieden
boze: Smilui szie nad na.

Esu triste szynu
boga szwego: Smilui:

Esu ktorys ty iest
bogi przed wiekiem szisto
ty ongowскеi narodo
ny: Smilui szie: 

Esu ktorys byl od

oichow i patriarchow o-
rdekawan : Smilui :

Esu criste ktorys ty
przez wsta proroczne dzie
bie przyslego natkden
szwiat przepowiedali :
Smilui dzie nad na :

Esu ktorys ty nasz
szwiat na dzienizka ma-
ria matka twa wybales
Smilui dzie nad na :

Esu ktorys bogym
szadzenim matka kwa
starzoni i dzienizy iosef

Glazyrz raryles: Smilui

Esu ktorys przez an
iola ierze pokornie i nasz
wiatsei dzienirzy ziarwo
nes byl: Smilui: **RE**

Esu ktorys dla nas
nadznych znieba raryles
stapirz: Smilui: **RE**

Esu ktorys z lona
boga oirza wzynot panien
ski raryles stapirz: S. **RE**

Esu ktorys zmariei
dzienirze rodzacz: zlonie
rzej plrzi niewstydzieles

Szie : Smilui :


Esu ktorys iestes bon
nawysy. liezales pokorny
wiaslark : Smilui :

Esu ktorys szie zew :
mil liezarz na szienie. wrod :
ku dw zwiezat ubogo lie :
zales : Smilui :


Esu ktorys whapieli
byles kapan : Smilui :



Esu ktorys pichucha
mi prostym byl obumion
Smilui szie nad na :


Esu ktorys dziezinnie

potrzebę pokornieś rze-
piał: Smilui: 

 Esu ktorys na swi-
atym piekziami pa-
nienskim wythouanes
byl: Smilui: 

 Esu ktorys byl pa-
styrdom przez aniola gne-
selim i gnanion: Smi:

 Esu ktorys krmie-
cie obrzeżanie wmlodem
rzele rzezpiał: Smi: 

 Esu ktorys ty sam
kieke tze m krolom ktorzy

tzie przypiechali i chwałę
 przez przypieczenie i wo-
 iazdy zgianiles. S.

Esu ktorys ie rżina
 dłoń dla heroda ierharz
 kazał: Smilui.

Esu ktorys na swi-
 atysta dzieńka maria
 matka sobie obrał: S.

Esu ktorys był przez
 swe krewne wkofigiele spo-
 korna offiara ofiarowan.
 Smilui szie na demna: S.

Esu ktorys starzo:

vi sprawniedlinemu symeo
novi miłoszciwe diles szie
piestonarz: S:

Esu ktorys vstapniacz
mierzonu przesladniacz
mu do egiptu iestes prze
mieszion: S:

Esu ktorys miewinne
dziatki dla sziebie pobite
marzemniki szie vrgynil i
poszwiaziel: S:

Esu ktorys z egiptu
po szmierzi herodouci w
tany do ziennie ydowskiej

27.
wroczyles hie: S.

Esu ktorys od przyia-
zielow swoich byles who-
sciele szukam przez trzy dni
miestkales: i nalezione
byl: **S**imili.

Esu ktorys niedzy do
itori badacz dzierziakiem
rosprawiales: S.

Esu ktorys swym
przyiaczoly wroczyles hie
do nazaret byles nim podda-
ny: **S**imili.

Esu ktorys prandziwi

pokorny i poslušny nam przy-
klad dal: **S**mi.

Esu wierny baranku bo-
żu który od iana krzyższela
byles rżazan: **S.**

Esu któryś przez rżę-
wioną danc byles krzyżon: **S**

Esu któryś głosem
oiczowskim o tobie swiadek
two byż szynem swym by-
les opowiedzan: **S.**

Esu królu niebieski
ktorego Ciebie mienia byż
żeszelskim szynem: **S**

Esu ktorýs ducha
 szwiatego w sobie nola
 birzei: nad soba kazales
 stapiż i stanaż: **S.**

Esu ktorýs od ducha
 byl wiedzion na pustza:
 sterdzieszi dni i nozi
 poszales: **S.**

Esu ktorý poteno
 zebycie wierným bożem
 i szlomekiem wznano szaz
 nales: **S.**

Esu ktorýs szie dia
 blu dopusztil kusisz: a

potem z wyzgiastwo wzia
les nad nim : S.

Esu ktorys byl na
godz wżuan : atamżes
wola wino dzwino prze:
mienil : S.

Esu ktorys dw bratu
Symona i Jandzeia zlodziei
wżuane kazales aby rżie na
sladowali : S.

Esu ktorys Janowi i
Jakubowi opuszczyli wsiyt
ko i oirżaku łowieniu ludzi
kżobie wżuales : S.

Esu ktorýs dwanať
 cie apostoľom pokorne i pro-
 ste: ale vvierze prževýssone
 vrbiales: S.

Esu ktorýs ie na šviat-
 ku kažaniu poslať: S.

Esu ktorýs pržez nich
 proste kažanie vierne od
 bladu vierzneného ľudzku
 i odzai vrbianies: S.

Esu ktorýs vbožim
 duch a šviatengo ku kaža-
 niu slov božých dal: S.

Esu ktorým žes dal

ta moſz tym apoſtolom
wyznać diabeł ſwo ſo-
patanych: **Smi.**

Eſu ktorys tym teſe
to dał iſe by wymia^{two} mienio-
rzy iſiełstnych i duſſnych
wdrawiati: **Smi.**

Eſu ktorys ty Piotro-
wi apoſtolom klucze krole-
ſtwa niebieſkiego dales: **S**

Eſu ktorys nie ſiedm
razow: ale po ſiedm krot
ſiedm dzieſiat razow: iſze
ſarżennu odpuſzcz iſame:

mu Piotrom oddales; S.

Esu ktorýs slipe o
šwierzał; a gluché milo-
šierne slyšerz kažal; S.

Esu ktorýs v lómne-
mu vstchla záka rostžiat
marz přykážal; S.

Esu ktorýs ty badatž
lutošžiny izromym ka-
žales iz odžitž; S.

Esu ktorý majatž
lutošž nad zlomečzym
rodžaiem; diabelstno od
opatanyth izial výpa-

dział: Smilui.

Esu któryś parali
żem żarazonemu v sadzam
ki pospolitei zdrowie dał. i
łozysko wziął i chodzik
przykazał: Smi.

Esu któryś niemym
mowić przykazał: i trado-
uates miłosierdzie orży
stał: Smilui.

Esu któryś zblota i
słynę twei orży śliepo na-
rodzonemu okwierzyles: S

Esu któryś szyna

31
krolikouego samym stonem
vzdromles; Smit.

Esu ktorys wiele zial
i duss niemocznych laska
uiesz vzdromil; S.

Esu ktorys vmarle
mozno wskizekil; S.

Esu ktorys ponodzie
morskei suchyma nogama
chodzil; Smit.

Esu ktorys zvolenhi
swie wlozi iakmiarz po
trazaiarze hie vybaniles; S

Esu ktorys i Piotrvi

gdý tonal : rakas ienu
wstęziagnal : S.

Esu ktorýs na gorze
bogoslaniens two i znoty
vzryles i přepowiedal.

Esu ktorýs zaplata
kozdemu losobna přý:
slusaiatže barso swiebo:
dnie obierales : S.

Esu ktorýs na gorze
Taber przed apostolmi
krymi přemieniles krie : S

Esu ktorýs piazio:
zymi rdechem i dwie ma

ryboma wielkość ludzi
nakrył: **Sini.**

K Esu któryś wskrom:
nem zamknięciu słow
doskonale obyczai modli
twy kształt wydał: **S.**

K Esu któryś nie na
ziemi ale wniebie skaz
był apostoły swe wysłał: **S.**


K Esu któryś ie przy
mował rzelestwo wynio
no twe: duchownym o
byczaiem być przyiate.
powiadał: **S.**


Esu ktorys ty swym
slugam w syryjskim nielo-
kierdzie: a niemieciz szie
minakem: raczyles: S.



Esu ktorys trudna
droga sprawniedlnosci i
rzaszna blizka twoim
pokuty wskazales: S.


Esu ktorys prze-
wieszczeniami ku ludzem i ku
zwolenikom przyssla sprawu
kosciola swiatego raczyles
rospowiedac: S.


Esu ktorys ty iacio


wzgladacza ludzkiego i wz-
nawrza tajemnicz kuszo rza-
sto rkażonales: S. 

 Esu ktorys swymy zwo-
lenku na lodzi siedzac na-
bożne flusze na brzegu zie-
dzarce i stoiarce nauzales: S


 Esu ktorys tajemnicze
madrosci skryte od pyssnych
lodzi odial; a pokornym ie
ziawiles: S mi. 

 Esu ktorys ziawno-
essnymi i rzeessnymi iedzac
ku pokutieskie przynodzil: S.

Esu ktorys nierazyl
gardził poganstwa niewia-
stba : Smutni. 

Esu ktorys niewiasta
na rzudzołostwie zachwy-
żona niepotapiles : S. 

Esu ktorys margdale
na obporzalonania noz
plazgarza nie odzuziles : S

Esu ktorys teige rze-
smizy dades rzechom
odpuszczenie : S. 

Esu ktorys iawnio
zresniku ku pokutze

namrozil; Sum.

Esu ktorys krewkosc
nassei nadze nosziles; S

Esu ktorys zdronzi
strudzony i sprazonany
nad studia vsiadles; S.

Esu ktorys miewista
samaritanka taskaines
karal; Sumui.

Esu ktorys laknie
nia i pragnienia wszem
dziele skromnie czypial; S

Esu ktorys mial lu
tosz nad ludzkim niedostat

krém plakač : S.

Esu ktorýs blaďného
i opilege laiania skromnie
slučal : Smi.

Esu ktorýs bogatý
tísně : sameš medostatek
wbo stwie tžipial : S.

Esu ktorýs vbožim
ku wšelkei prošbie pokor
nieš vřslučal : S.

Esu ktorýs od žydow
žlostž za dobrorž pokornie
přivial : Smi.

Esu ktorý tžie tžžal

Septuaginta et sex viros
 bez odemouania dopustiles: S

Esu ktorys ty morza
 kostna swego szodkiem ridat
 przez nie zgorz stapiles: S

Esu ktorys ty zwoleni
 ki szne dla niedostatku wso:
 kota wyrzieraiaze klozie
 zeby iedli wymoviles: S

Esu ktorys w szysko
 zlomekom poddal, a szane
 zlomekiem bywssy pod mo:
 rza oitza swego ratzys bytz: S

Esu ktorys zydom


Znamienia znieba vporne
nukaiačym niedal.


Esu ktorýs matki
twei pieršzi požímal. nie
viešgim glosem stlišzei
račyles vboğoslaniž.

Esu ktorýs sluchá:
iače słowa boğego. a one
go strážač boğoslano
nes ie mienil.

Esu ktorýs vdom
luzemienikov vssedšy
švými zivoleniki tamžes
odpočynal.

Esu ktorys pżemro-
tność lżeniemiłow i
sydowskie doctory i pytha-
gich glaiales: S. 

Esu ktorys tylko
wnatżna rżystość spotżę-
by. i żwirżchnia porżesz-
ność sameś sżiebie vka-
zał: Smilui. 

Esu ktorys niewy-
terżne dżeno podrabirż:
a onoz wotien wżurżirż
każal: izekles: S. 

Esu ktorys na vieżę:

za nietylko niewdzięne .
ale niemotne i pokorne
kazales regnary: S.

Esu ktorys przesłado-
uani żydowskiego niedba-
les: a od nich wihodziles: S.

Esu ktorys spizyia-
cieli swymi i spizyzodo-
nymi ktorzy szukali thualy
świętzkiej nie dozwoliles: S.

Esu ktorys prawdzi-
wa światłość tego świata
naśladoważy ekleles: S.

Esu ktorys ku ode-

przeniu szalenstwa przynym
okrom Ciebie prandy su
kariatym vnyshiles: S.

Esu ktorys gloszynie
a miewierne owrze. nie zom
karmie ie bytz twei szekales: S.

Esu ktorys szam ied
nym oitgem wmozgy. to iest
i moczka wbostwie i wrysz
nosz opomiedales: S.

Esu ktorys od zaknu
szema lizemiernikow i
sadurzeow wystygacz kie
kazał: Smilui.

Esu ktorzy rzie na
sta donali ku powstaniu
mieniu byles przypomio
nan; *Smitui.*

Esu ktorzyś przyka
zania twego dwanaście
rad ku doskonałości ewan
geliei przydał; *S.*

Esu ktorzyś robotni
ki swe na winnicza szma
wzywać nieprzestales; *S.*

Esu gdy był zmarł
Lazarz do betaniei zwołeni
ki swym wrogom szie:

Isu który wka-
zał ludzka gadza wżask:
marzemu przyrządził: **S.**

Smaria i smarta plaka:
les: **S. mdu.** **S.**

Isu któryś lazara
śmierdzącego i leżącego
cztery dni w grobie od v:
marłych wskrzesił: **S.**

Isu któryś zebranie
łostżiwich rada przeczim
sobie dopuścił: **S.** **S.**

Isu któryś tym kie
nieprzeżiwil: ale viarzei

przez czipliwoscę wstapicz
zaczył: *Smlm.*

Esu ktorys byl od sa
maritanow wzgardzon;
na druga gospoda pokornies
śedł: *Snn.*

Esu ktorys z maha
kma i szmierz wiele ktorz
zwolentkom swoim prze
powiedal: *S.*

Esu ktorys nie rze
knyim obyrcziem na ten
świat przyszedł panomaz
Ale pokornie sluzycz przy


Nedles: Smilui.



Esu ktorys zachcu
ssa na morvie suchci barzar
milostziwiec nan rezzal: **S**



Esu ktorys dla nas
ratyl vniżeg i gloma swa
wbetany dopustyl pomagacz: **S**



Esu ktorys znoleni:
kow dw poslal: aby rozniia:
zali oslicza gošciarziem ze
by ie przywie do ziebie: **S**


Esu ktorys pokornie
na oszielku siedaz: wie:
zuzalem byles i chwałebnie

przyiath; Smilui. 

 Esu ktorys nad mia-
stem zginaly'm ierusalem
plakal: Smilui. 

 Esu ktorys buzem
spowrozow wzy'miony prze-
daiarze i kupniarze skoszio-
las wybial: S. 

 Esu ktorys dmi pie-
niadza vborciei wdonie nad
ofiary pogarow przelozyl
tes: Smilui. 

 Esu ktorys ludniza
stokroz kazal przez wssy

tekies szie dzien postzil: S.

Esu ktorys iako nie:
 rzlomek pozadales pokarmu
 swietzkiego: ale iako mi
 loszerny bog rzlomek
 to zhanienia latznales S.

Esu ktorys dzien
 fufone przy drodze tylko
 listze bez owozu stoiatze
 przeklales: Sui.

Esu ktorys ty win:
 niza zboru kresztianstie
 to ku napraniemu i ku
 pozylku bramin przelozony.

poruczyles : Smilui.

K Esu ktorzy niemiel
smadziebne go odzienia : za
tze i nogi związawssy w
ziemności wnatyzne ka
zales wzmagacz : S.

K Esu ktorys ty swia
tośc danacz psom i pierli
miecacz przed kwinie za
kazal : Smilui.

K Esu ktorys prze po
wieszczow bratu gadnemu
gzesznuemu nierospazars
ani sprani edniemu wyze :


41
spierżacz; Smilui


Esu ktorys tako taie
mnego niż meżakrył ani
żachoual: swymi vsty v
zekles; Smilui

Esu ktorys zoskazał
dacz rzo sluzi rzesarzowi. a
rzo iest boze bozu; S


Esu ktorys wssyzki
zydowske pisma i prorokow
ku miłości bożej i bliźnie:
mu swemu sprauiles; S.

Esu ktorys pisarzow
i listemierinkow sluchales

ale nie wzywożę naśladowia
żę iżekles : S mi. 

Esu ktorys nam mi
stęza iednego i wniebie ka
żales Nukarz oirza : S. 

Esu ktorys fałszyw
przykriticom wierzna bia
da przyklarztma przytroc
les : S mi. 

Esu ktorys nie żasn
ale gnaniiona przystzia
twento i skonżenia swiata
swym zwolenikom opowie
dziales : S mi. 

Esu ktorýs oprýkrze
mie spustossenia : i przýsle
antikristono przenaśta do
namie pomiedales : S.

Esu ktorýs przez przý
klad oitgowski przerzim glo :
dzieiowi domu swego strzeż
tego : rzuc przýpominales : S.

Esu ktorýs nam prze
pasarz biodra nasse : i porho
dnie wiahu goraiarze
fizymarz przýkazal : S.

Esu ktorýs obyżai
dal sadu bozemu : wprzerwie

namini żyta na boisku: który
bądź na koniu świata wy
pisales: *Smilui*

T Esu któryś od żydow
rzebe mienazzażył wzgar
dzony i wyrzucony byles: *S.*

T Esu któryś przegni
ności nierymowne i prze
śladowanie od żydow czu
pies: *Smilui*

T Esu któryś był za
trzydziestzi szebnym pie
niadzy od zdratze iuda
zaprzedan: *Sm.*

Esu ktorýs púw se
go dnia przaszneho Piotra
i iana na gorze syon aby
na gotonana byla wielka
nora przestales: S.


Esu ktorýzes tamże
swym zwolemlu na gan
ku wielkem ostaterzna
wierzeza sprauonal: S.

Esu ktorýs gich no
gi tako miłosćwie i pokor
nie rachyl wmyuat: S.

Esu ktorýs po frigu
ronanim iedzeniu baranka

nom wielka noz naszego
odkupienia zarzales. S.

T Esu ktorys pod ofica
chleba i wina : rzalo twe
i krew zmolenikom wtaie :
inna swiatosc rozdaual. S

T Esu ktorys ty roskosna
pokora gloszniego sluga
i zdrajca od takiego zla
rzemia bratkiego i od swia
tosci wstapienia nieodpady
les : Smilni. 

T Esu ktorys bezczne
go zdrajce okrutienstwo

Łaskanie szarał: S.

T

Źu ktorys ianowi
ku roskosnuemu odporzyna
niu swiate pierśi ktorych
śmatek swiatei euangeliei v
krzyżes: S. **ni**

T

Źu ktorys popryścu
indassouem powieżeży. swe
śmoleniki porzieszaracz: slot:
kas rym. wżymil: S.

T

Źu ktorys przez przy
kład niewiastry wboleści ro
żenia śmatek maiarza ku
czupliności vpominales ie.

Esu ktorys narzysse i
naprzedniejsze przykazanie
zwolenikom aby szie milowa
li dal: *Smi.*

Esu ktorys zadaniem
czlowiekowi wiarzei laski
mierz wiedal: iedno tym ktorzy
za przykazanie dusza klada.
vkazales: *Smi.*

Esu Piotromi zarza
wnizetwirdzazemu. trona
kies zaprzemie przyssle pze
poniedales: *Smi.*

Esu ktorzy ciebie

milvia : ku strzeżeniu twego
przykazania : vpminales : s

Esu któryś zwole-
ni ki szme i nas grzeszne bogu
oiczu twa na swiatssa mo-
dlitwa zaleczyles : s.

Esu któryś bogu oi-
czu dziakuiarż dokonam
sny modlitwy : na gora oli-
wna ze zwolcnił iś niedles : s.

Esu który wżiar-
sny Piotra i dw synow ze
bedussonych troskarż i
smarczisz sie potzales : s.

Esu ktorýs dla boiazni
maki okrutnei: modliar
szie. kinnuym potem szie
porzil: **Sundui.**

Esu ktorý padwssy na
oblizze swe: profiles boza
oicza aby razyl pizeniesz
kieslith maki od ziebie: **S.**

Esu ktorýs byl poslu
nen aze do szmierzi nie sma
wla: ale wedle oicza twego
niebieskiego: **Zaduls: S.**

Esu ktorýs tako okru
tna i gorzka maki dla zhu

vienia rzeſſnego rżłomeka
do browł miesz ſzie ofiarował. S.

Eſu ktorys ſzie dopu-
ſzczil iuda ſſowi zdraczy zwo-
lembowi ſwemu na śmierć
wydat. Smilui.

Eſu ktorys Piotroni
zapaliſtemu po rżżarżin
vika malkuſſonęgo: ze by
wlozył miecz na ſwe mie-
ſce. przykazałes. S.

Eſu ktorys był miło-
ſczywy temy ſludze malku
ſſowi dotknaw ſy ſzie ięgo

vicho iemu wrót Giles. S

Esu ktorys sie dopu:
szul qimoracz i tyszmarz
od mieluto szivryth a glosz
vryth zydom; Smi. **E**

Esu ktorys byl od swe
ith znolenikom przed boia:
Zmia zydomska byles opu:
szon: Smilui. **E**

Esu ktorys mze opu:
szul swe znoleniku: smatne i
iako owrze bladne byt rozpro:
none. Iuto szivries patryl: S.

Esu ktorys byl zwielka

namulnostzia od barso glo-
 szczytło zianion pokor-
 nies tuz pial; Smilui.

Esu ktorys ty iako
 baranek niewinny miedzy
 wilki nazmieniany i v-
 bity byles; Smilui.

Esu ktorys byl nie
 wymownymy zmatki v-
 drazon iako gloszynka
 do biskupow byles przy-
 wiedzony; Smilui.

Esu ktorys byl wz-
 braniu zydowskem posta-

vion . pokorný i czuły : i teze
iako baranek niemy stales.

S.

Esu ktorýs byl o nau:
ze i o zwoleni koch pytan:
o nauze tylko odponiedal:

S

Esu ktorýs od marne
go a gloszinnego biskupiego
slugi zassylak barsoz skrom
no i czuial : Smilui.

Esu ktorýs niezadal
gadnei pomsty ktora by
mohl nad nieprzyiatziel
mi swými : ades laskawie
skaral : Smilui.

Esu ktorýs byl od
falšsýmyš i od naprauo-
myš swiadekow klamliwies
byl oskaržen: Smi.

Esu ktorýs pokorný
twoim samilčenim biskup-
pa i pisarže zydomske wot-
mew pobudžiles: S.

Esu ktorýs byl zapři-
stiažony přez toka dlia
wizgimostí biskupie: pra-
das mowil: Smilui.

Esu ktorýs sam přic-
hie křystem prawdyjmo.

i sadzia byrz przyslym v
knales: Smilui.

Esu ktoremu bluz
mienie przegim bogu tobie
zaduual; pokornies rziz
pial; Smilui.

Esu ktorys od biskup
pa wroszciepaniu odziem
byrz oddalone kaplanstwo
od nich byrz prorokouano: S

Esu ktorys od niepr
yatzielow i od przesladow
na smierz glosziniues byl
osadzony: Smi.

Esu ktorys piasziami
i poslyki woblizze i za syia
byles bit i od sproszyth: S.

Esu ktorys byl plwo:
tznami i blotem na omiez:
zenie i na obzidzenie splu:
taniow: Smilui.

Esu ktorys oblizze
tne na chwalebnieysze tako
hamiebnie bycz zaslonione: S

Esu ktorys byl bit
wystowa na szmieranie:
byles obtiaznie rospytan: S

Esu ktorys szmaza

nyma i akoma byrz possy
konan; a nasłodse vsta birc
dopuszcziles; *Smilui.*


Esu ktorys twoia na
swiatla broda dopuszczil tar
gacz; i wloszy wielebne vy
rnuacz skromnies rzupial. *S.*


Esu ktorys przez
wssyrgka nocz bluznienia
i przykrosci i birze i rozma
ite cziaszkosci rzupial; *S.*

Esu ktorys na Pio
tra po kizerze szie ciebie za
przanego laskany mi orzy

ma vezikal; ku placzu
i ku pokucie popudził; S

T Esu ktorys zarando
rady i dozebrania gloszci
nego byl przyniedzon: S.

T Esu ktorys po rza
stkich kizyndach tobie
zadanyth. przez miasto
ktoryz rze rziagnali rzi
pial: Smilui. 

T Esu ktorys byl za
razie zwiazan opaki pilato
ui starosze vydan: S. 

T Esu ktorys tamzes


był fałszywie od Żydów oskar-
żony i od nich pytan; S.



Esu któryś był do he-
roda posłany i w białem odzie-
min odesłany: dziwiąc się: S



Esu któryś herodowi
żadnych rzud nie wskazał:
których oczekiwał: tamżeś
żadnego słowa nie mówił: S


Esu któryś heroda i
pilata przetrzymał sobie:
zaprzeczając im: S


Esu któryś po wtore
od pilata był pytan: ni


slowem przeczim fałszywy
skarżam odmożyć chęzia
les ; Smilui. 



 Esu któryś przed
wzrokiem głowa naklonim
ny : ohotnym obliczym.
byles gotow ku nasznie
uaniu ; Smilui. 


 Esu któryś był swia
domym i oszadzonym sza
mego pilata inewinnym i
doswiazsionym ; S. 


 Esu któryś na pros
ba żydowska puszcżiwssy

lotia barabassa : a ty wskato
wskitś zaku niewinny so
stałes : Smilui. 

 E su ktorys byl gwla
suego odzemia zwleczon :
a do sluzi karso moznou
czastko przyrzagan : S.

 E su ktorys aze do wy
lamia kowie tako okrutnie
byczan byl : Smi. 

 E su ktorys od zolnie
zgon zydomskich odzemi
iedynabnym byl przycozan : S.

 E su ktorys korona

cziermiona na ystoma wst:
 kmiona pokornies nokil: S

Esu ktorys tizina
 za streptum tobie dana w:
 zaka praua tizymal: S.

Esu ktorys tizina
 zradci twei wyrnawssy: yst
 ma slatbetna twa dopu:
 sziles buz: Smilui.

Esu ktorys byl na
 smienanym obyzaem
 pozdrorion i porzualon:
 byles zarolany trolem zy
 dowsskim: Smilui.

Esu ktorýs powtore
głoszczył iakoma . policz
ki bicz : włosy i broda wyrz
uacz dopuścił : *Simi.*

Esu ktorýs tak ok
utnie farzan . ku okrut
nemu dzimowaniu wyrę
dziones był : *Smilui.*

Esu ktorýs sprzyka
żania pilatouego : Oto rżo
wiek mieniony : skarady :
wkazany zamilknales : *S.*

Esu ktorýs strasli
wego wołania Żydowskięto

żekarz : weźmi weźmi sł
 łales : S.

I Esu któryś przed stol
 czem pilatowym przynie
 dzion i na śmierć krzyżo
 wa czebe niewinnego pota
 pić dopuściłes : S.

K Esu któryś po wyro
 ku okrutnego skazania
 na śmierć zodiemiaś był
 zwleczon : S.

K Esu któryś był po
 wrożem związany za rącz
 e i za sşyia : krzyż na wloz

nym ramieniu nosiles:

Esu ktorys ku lo-
trom byl przytaczon: a
potztan miedzy glosmki.

Esu ktorys byl szar-
biony podkryżem i obcia-
zony skrzykiem pospol-
stwa na gora lysa ku o-
fiarowaniu byles wiedzion:

Esu ktorys matka
twoja placzęca: a nie-
mal konając: na zie-
mia wpadła widział: S.

Esu ktorys nie za-

lanyma orżyma na matka
 kma patrzysz : nieżem lu
 tości zvanione był : *S.*

Esu któryś się obez
 zał orżyma i obliżym na
 panie Ciebie miłuiące i
 saluiące : *S.*

AEsu któryś samy
 zorki zierużalem : nie sa
 my na kza : ale na szyny swo
 ie płaczcie v pominal : *S.*

Esu któryś był ze
 migłonn i vpadły pod taka
 rzasskosza : nieżo chział

od poczynacz : S.



Esu ktorys simona
dopuszczil przytyshnacz ku
nossemu krzyza zatoba : S

Esu ktorys byl wie-
dzy lotry zwiagan : i mela-
kal wnidz na gora lysza : S

Esu ktorys po trze-
dzie iuz miedzy wssytki-
mi na wietrze i na ziemi
ku wiarznei sromieziwo-
stzi i bole stzi raczyl byl
obnazon : S.



Esu ktorys na dro-

ſe obliże tve i ſzalo od wiel
kiego biczowania : było iako
tradouate : S. 

Eſu ktorys był obvi
nion i zaſlomon chusta
ſzłowy naſwiatſſei matki.
i ſboleſzcia wnatrzną zaſlo
nion : S. 

A Eſu ktorys okrutnie
nago wrzucon był na krzyż
a miedłoſzowie roſziaznion.

Eſu ktorys rarczył ro
ſkoſſne rące i nogi ſwielki
ſekimaniem przykrzymi

pozdzmi bycz przybite: S

Esu ktorys przybil
ktemuz krzyzowi wlosne
pismo ukrzewow i smierci
naszei: S.

Esu ktorys slatyl
miskostz gwysokostza na
krzyzu podnieziony miedzy
niebem i ziemia zawieszony.

Esu ktorys proszil
boga oitza farsz gadlinie:
za okrutnymi krzyzow-
nikami: S.

Esu ktorys byl

blaſlavion ob prŕemiacia
 žyŕth kaplanow žydovsk.
 ith barſo ſſalenie : S.

Eſu ktorýs zaŕžyl
 napis žwýřiazny trome
 iazykem napisany nad křž
 žem byŕž přýbit : S.

Eſu ktoris ſie vka
 ſal miedzy dwiema loſtroma
 vkržžouany prawdziwym
 ſadzia prawdziwyth i žlyth.

Eſu ktorýs vřřluchal
 ſaſkanie loſtra na prauřžy
 twoici vkržžouanengo : at

kolnie poźno polutniarke
to: S.

Esu ktorys raczył do
puszczę loszy miotarz na su
knia dziana niešyta a gin
sse odzienie dopuszcziles byre
rozdzielono: S.

Esu ktorys vissarę
nakryzu od wielu byl wz
gardzon; rozmagitymi
a szomotnymi słowę byles
natravan: S.

Esu ktorę maiarę
lutostrę nad matczyną bo

szia poruczyłes ia swemu
 zwolnikowi ianowi: a ia
 na szia matrze swei: **S**

T Esu ktorys rzymil pro
 szba za nami do boga oitza
 wielkim placzem i wola
 nim: **S**

K Esu ktorys przed wsi
 skiem boleści: wlales
 głosem wielkim. boze moi
 boze moi czemuś mie opu
 szył: **S**

T Esu ktorys pragnę
 natę ludzkiego zbawienia

orstem i viment mura przę
pranionym zsolza zmiesta
na brles napauan: S.

Esu ktory naslego od
kupienia sprawa iuz wma
rze twei wypelniona ofiaro
uades bogu oirzu: S.

Esu ktorys dzieniatei
godziny vmieraiadz na sw
iatssa dussa twia poruczę
les bogu oirzu: S.

Esu ktory schylinssy
gloni ku matrze swei: vy
puszcziles dussa zwiellka

boleścią : S.

Esu który po śmierci
kniennu słoniża i po trzaskie
niu ziemi : Raczyles iże
kie kościelna zastona spa
dała : i groby kie otwiera
ły : S.

Esu który nasza
śmierć wmiczaiarzskazil.
a szma krowia wssytek świat
odkupił : S.


Esu ktori matka zy
ianem magdalena zszio
stranni gorzkoszcia boleści

napelmona zostaniles: S

Esu ktorys wypuszczil
krew i woda z boku twego
wlozma otworzonego: S

Esu ktori grantwo:
ich: ranam naszym lekar:
stwo raczyles wyplynac:

Esu ktori wrodzma
niesporna byles skrzyza zy
aty przez iozefa i nikodema:

Esu ktori wraku mat:
ki swojej od niej i od qmssich
wieznych twowich byles opla
kawan: S. 

Esu ktorys byl drogi
mi maszczami oblozon . a
bialym przestieradlem v
vinnion : **S.**

Esu ktori wczudzim
grobie iakoby pielizym
vbori : byles porzebion : **S.**

Esu ktory stapiwssy
do piekla zlamales zelazne
drzwi i zaviozky : **S.**

Esu ktory zwyrziazym
ssy diabla zhoionales pieklo
vielka morza twoia : **S.**

Esu ktori swiate twoie

istawała i żywotia swem
wywiodles piekła : S.

Esu który klamaw-
ny przekoży śmierzi tze-
rzigos dnia żnierymow-
na thwała żmartwy th
wstał : S.

Esu który s raczyl
abirżaz tu twego żmartwy
wstania : stało żie wielkie
żiemie dżemie : S.

Esu ktori matżę
twoiei wplacżu modlarżei
żie : thualebny vkażales

szue z weselini : S.

Esu ktori teize mat
ki gorzki smatek obrorzi
les wesete : S.

Esu ktorys raczyl
amelskie widzenie wzymsz
nierviaстам do grobu zma
szciami przytchodzacym.

Esu ktorys raczyl v
kazacz przez amola kamien
bysz od grobu odualony : S

Esu ktorys sprauil
iz stroze wielka boiaznia
przeszrassem sza za martne

przy grobie lieżeli : **S.**

Esu ktoris miewa :
stam przez aniola rozkazał
aby rzie smartwy wstali
tfo apostołom rozpowiedzie
li : **S. milui.**

Esu ktorys dal zadza
twoim milym . aby rzie
szukali : ales nalezemie
szowie az do galileiei od
lozył : **S.**

Esu ktorys szie mari
ei margdalemie wosobie orzo
dnika vkazał : **S.**

Esu ktorys nabożny
 paniam idaczym od grobu
 laskawy i czudny szie vka
 zal : Smilui.

Esu ktorys pranda
 twego smartwy wstania
 niedopuszcziles bycz prze
 wroczona od żydom prze
 naiatych : Smilui.

Esu ktorys szie so
 sobna vka zal : ku porcie
 semu Piotra namiast
 katiwego placzającego.

Esu ktorys szie



obiciu wlamaniu rble
tu vkażawssy sie tako
pielgrzym dwiema swo
leownikom na drodze: S.



Tu ktori wssedssy
do zwolenikom przez sam
knione dzwi stanales
miedzy nimi: S.


Tu ktori po vzo
ku Piotra dales swoje ra
ny dotykac: abyś apo
stolskie zamieśanie vk
mierzyles: S.

Tu ktorys kazal

sobie stuka ryby pierzo
nei i plastru miodu przę
miesz : i raryles przed
nimi iesce : S. 

 Esu ktorzy danaiate
ostatek iedzenia ot morzi
les gich rozum aby pis
ma rozumieli : S. 

 Esu ktorzy wssytha
morz tobie dana obia
viaiate : poslales swe
zwoleniki aby kizgili
w syrgki ludzi : S. 

 Esu ktori na brze

tu morzkiem vkażaw
sy sie zwolennikom
przykazales wlozyc
szierz po pranei stronie
Lodki ; *Gmiliui.*

Tsi ktori dla gith
poslussenstwa zarzyles
szierzi byrz napelnione
obfita wielkoscia ryb ; *S*

Tsi ktori thzarz nas
odwiesz od niewinnosci ;
zarzyles od apostola toma-
ssa twoie zany byrz dothienio-
ne ; *Gmiliui.*

Esu ktorý wrozmaityrb
znamionarb vkażoua
les sie przez czterdzieści dni
zwolennikom swoim; **S**

Esu ktori iedząc
suumi rawnies wniebo wsta
pil; gdzie wssytrzy patrzy
li. **S**milui.

Esu ktori piarzdzie
szatego dnia zesłales na
nie ducha swiatego wstia
ryhorh ogniovyrb; **S.**

Esu ktorý przez apo
stolskie każanie nawrogi.

les k sobie wssytek swiat: S

Esu ktorys na sobie ia
ko na oporze zbudowal swoi
kostiol przez rache szwia
tych twoich: S.

Esu ktoris okraszil
kostiol boska swiatoscia
iakoby oblubienicza perla
mi okraszona: S.

Esu ktorys nam mi
losierne zostanil wtora ta
bliza pokuty powielkiem
potopie: S.

Esu ktorys na nie:

broża wżiał panna maria
matka twoja naswiatssa.

Esu ktori wniebie tas
to panna laskawa wstani
lec nassa żerżnizka. S.

Esu ktori ku wykła
daniu piżma swiatego
wybrales Jeronima docto
ra wielkiego; S.

Esu ktori mass pżer
otien pżydz. żyue mar
twe i wssytek swiat gadzi.





Iesu Riste wysluchaj
nas : **I**esu xiste v
slyss nas : **K**nie eleison
Cxiste eleison : **K**nie
eleison : **O**rgze nass
ienze ies : *Adultra.*

Ilefi na zaranski
vezry na smat
ki moie ktore
mie okarnaly : Prossa
cie pokornym szierzem :
wdunhu pokornem : ze by
mie wysluchal smatnego.
ciebie wzynam : i do cie

bie wolam ktorys iest po
 rzatek i dokonanie : iesu
 bogostawiony oirze wssyt
 kich wierzarzych : i wssie
 go stworzenia : iakos ty
 wierne rzialo wziat z dzie
 nitze panny mariei : Ta
 ko teze ia wierne przymia
 ktorego prossa od ciebie :
 Przez rziaz pana iesu chri
 sta : ktory zymies i krolu
 iess z bogem oirzem wied
 noszi ducha swiatego
 boze na wieki : Amen :




Wsserhmożny i
wierżny boże.
ktory pomagasz
wszkodać i potrzebać pra
żniaczęć. Maiestatu
twego nabożnie proszmy.
Ze by zarządził seslarz aniola
twego Zniebios. ktory nas
sługi twe wzysnuie i w
potrzebach prażniaczęć
porzieszeniu twym zarządzi
wspomóż. ktorym. ze byś
my otrzymali wspomoge
nie. a wesele wierżne otrzy.

mali: Przez pana naszego
iesuриста syna twego, kto
ry stoba żywie i krolwie na
wieki: A: *Modlitwa*

Wezrzy prosimy cie
panie nasluguje two
ie. Zaktore pan
nas iesus cristus; darzyl
cie darz wracje grzesnym
i gnu na maki krzyzom
cie podarz: ktorzy stoba ży
wie i krolwie w jednosci
ducha szwiatego boze: na
wieki: Amen: *amena*





DAi prośimny tzie
wśerchmożny
boże : iako my w
twem zaścyrge niu duſſa
my : wśyrzki přeżiwno
ſczy ſtwa pomoża miły pa
nie zwoyżiażemy. Prze
kriſtu ſza pana naſſego.

Amen.

RAż ſzieknymy
miły panie nie
omie ſſkai.
Vyſław mie a
niemie ſſkai. Vyſluſchaj

panie iesu riste modlit
 wa moia : Bo iow miku
 mierzny : ksiaza wsszego
 pokoia : Krol namierzni
 sy : Czesarz nawysy mie
 bieckiego zastapu : Tyś iest
 pan : ktoryś nieprzyiaczela
 twego diabla zwyciazyl : i
 wsselki rodzan ludzki z niego
 mierz vyzwoliles : Vychw
 mie se wsselkiego smatku
 i wdrzemia wktorem ieste
 polozon : dla przetrwno
 rzi nieprzyiaczoi mierzich :


tako vidomych iako i nievi-
domych; a mierzai niemaia
mory škodit; am przyrzyny
zbanziclu wsszego swiata:
ktory zortzem i zdutsem
swiatym zyuiess i kroluiess
boze na wieki. Amen:



Na slotssy
pamie iesu
chryste ktoriy
ty iest wierz
bony : ktorys
glona na :

wyssego oicza wyssech mozy
nego poslanes na ten swiat
gzygethy odpustgacz : gzyge
sne rozgumacz : gzyadzone
wyzualacz : iate szciemni
cze wybawiacz : rozprossio
ne zbieracz : pidi gzyuny
dosznei oiczyzny przywiesta :





nad skruśsonym sierzem
bie smilouarz. Żaluarze i
smatue porziesarz. Rar
panie iesu rziste rozgżeszcie
i wyrzuolisz mie sluga twego
W Ze smatku i wdarcze
nia wiktoremeth iest polo
zon. A ty panie ktorys
rodzi ludzki iako rżlowick
od boga oirza wsech more
nego wszwia stroza przy
iales. a smilostzi i zoknu
tnei maki twei nam kro.
Testwo niebieskie kwnia

nadrośsa odkupiles : a mie
 dzy anioly i ludzmi pokoi v:
 rzyñiles. Ty panie iesu tri
 ste raz i miedzy mna a nie
 przynarzieli mi moimi vsta
 nouicz i vmożnierz : sioda
 pokoi wierny : i laska tma
 na de mna wkazacz i miło
 sierdzie szne wlaacz. A wśel:
 ka menarisz i gniew nie
 przynarzielo moich : ktory
 przeczniw mnie maia razyl
 zagaszierz i vshmierzierz : ia
 kazes ty odial gniew i nie

navisť. ktorá mial ežau
přetřim iacobovi bratu
svému. Také milý pane
iesu trisť nademna slunga
tvoim. moř tmi i laska
tmi račyl vkařat. a mnie
račyl vybanit od wšytkich
ktorých mie nienaiřiz. A
ty pane iesu trisť. iako ty
vybanil Abrama řak kal
deiřk. a řyna řaar od
offiari řharanem. iakoba
řmoř ežau brata řwego.
i řozefa řmoř brata řwo

Smowich: Moego pizez a
 rba rza zu potopu: Loth
 Gmiasa sodomskiego: Flu
 gi twe moysesza i aazona.
 i lud twoi: Izraela zmoczy
 faraonowi: i zycarzwa e
 gipskiego: Takiez samla
 zgorz rzelboe: Davida kro
 la zmorzy santouei i goli
 asza obrzymia: Zuzanna
 od falszynego krzethu i
 gwaderztma: Judit zmo
 rzy oloferna: Daniele
 zgiaskinie smowski: Troie

dzierci : Sydrach : Mizach
i abdenago : skoniina pala
i arzego : Ionasa zbzuřba
vielorybouego : i dzienka
poganiska opitana piřez
diabla : i Adama zglabo
kostci piekielnei twa křwia
nadrossa : i Piotra zlodziei
i pawla spřyzkow : Tazoz
teze mnie sluga szwego :
naslotssy panie iesu tu ste :
synu boga zynego : zachy
mie vybauidz i wspomoz
bo niepiřyiarziele moi na

demna chorą szie mścić
 i wiele złego czynić: Tako
 miły panie iesu miśte radę
 wskromić tych złosci i radę
 iakoż wsunąć i radę arbitro-
 felona który radził abso-
 louti przetrzymać dauid królo-
 ui otrym swemu: Tako miły
 panie iesu miśte: ratuj me
 wyzwołuj przez wielkie dobro-
 dzieństwo twoje: i przez swia-
 te wtrącenie twoje któreś
 wziął iako rólownik z dzie-
 nicze marci: i przez twoje

17
Zmiate narozdzenie : przez
flama : przez prafnienie :
przez zimno : przez gora
czostz : przez prazga i v
bitzouanie : przez plmi
nie i possykouanie : przez
gozdzie : przez wloszma
przez czerniona korona
przez napnuanie z zolza
i orztem : przez okrutna
maka kazyzoua : przez sie
dm slow ktore s vissarz na
kazyzu i zeltes : Oitze od
puszty zim : bocz miewiedza

oto synia. Rzekles pa
 nie lotroui vissatgemu
 na krzyzu. Z aprawda
 moria tobie. dzis semna
 badziess' wrauu. Rzekles
 panie Boze moi. boze moi
 i rzemus mie opuszcu.
 Rzekles panie matzce
 swei. Nie viasto, oto syn
 twoi. Potem zwolemko
 ui swemu. Oto matka
 twia. Vkazuiat' fort
 pracza niacz' twoih prz
 iatzielom. Rzekles panie

Pragna, to iest zhamienia
dus nasyth. Rzekles
panie otcu swemu: wzage
twoj panie polecam ducha
mezo. Rzekles panie:
Juze sie wypelnilo: Zna
mionuiaz praze i boleści
ktoreś zanas nadznie przy
iat: ze by byly skonzone.
Dla tego rze teze prossa
odkupiczelu panie iesu rzi
ste: ze by mie strzegł sluga
twojo. **W**od wszelkiej sko
dy: tu minie i na onem swiecie

Bron mie miły panie przez
 stąpienie twe do piekła :
 przez z martwych wstanie
 twe : a przez rzasę potziessę
 me z wolentkow twoich :
 Przez dziwne w niebo wsta
 pienie twe : przez przysię
 ducha swiatego : przez
 dzień szadny okrutny :
 Przez to wssy rzko wysłu
 chaj me miły panie : i
 przez wssy rzki dobrodziei
 stwa twe mnie stuzę
 przessnemu dane : bo wiem

es ty mnie żmierzchego stworzył. tyś mnie odkupił. i ku wierze swiatej przywiodłeś mnie. i od pokusy diabelskiej gaszczyłś mnie. Żywoł wierzący obietnicę. Dla tych i ginących których oko nie widziało. ani ucho słyszało. ani wszierze czło-
wierze wstąpiło. Proszę Ciebie nasłotchy miły panie iesu chroń nas ze byś mnie od wszystkich szkód dusznych i cielesnych. dla twego

Autouania i miłosziedzia
 mnie sluga twego ; 1.

winie i zawzdý zarzyl bro
 nucz i szýrýrýz , a po sze
 szu stego swiata zarzyl
 mnie do swego krolestwa
 przýiarz : Ktory żywiess
 i kroluieš na wieki . A

Modlitm nábožna prze
 rżim nie przýiarzielom
 takto widomým iako i nie
 widomým do szwiatšsona
 iešli nábožnie hadzie mo
 viona spowiedawšý szic .





Nasłotssy
iesu tryste
synu boży
żyuy według
kostima: i syn
wielebnei

dziewię panny mariei re
dług ryloniergenstwa: kto
ry przyslei maki twei na
swiatssiei: wiedzacz wssyrg
ko rzo miało przędz: i mo
wiles żydom ktorzy rzie ssu
kali: Kogo ssukarzcie: a
oni iemu odpowiedzieli: Iezusa

na zaranskięgo: tyś za-
 laskanie zekł gım: zekle-
 nam: lam iest: iesli mie
 sukarczcie. mercha: rzi odgi-
 da: Tako to iest prawda
 nasłotssy panie iesu chryste
 i mořno bez wutpienia w-
 rzia być prawdziwego wie-
 rza: racz ge mie wybawisz
 od wszelkich przegriwno-
 ści nieprzyiaczł moich
 tako widomych iako i nie-
 widomych: ze by ode mnie
 odesli: i wsterz wpadla na

59
Ziemia szkodliwa rzek morze.
Zeby mi nie mogli szkodzić
na duszy i na ciele: w rzeki
ani w spranach: przez tma
swiata tronza wedle iedno
stzi hostwa: i przez zaslu
gi swiate: wielebnei panny
mariei dostoiniei rodzielki
twoiei: i przez nasz swiat se
panienskie mleko ktorym
rzec karmila i wychonala:
i przez przyczyna wssytch
kith swiatych aniolow: i
wssytkich patryarchow.

Prorokow : apostołow. ena-
gelistow : męczennikow,
spowiednikow : pustelnikow
i wssyżkich zakonow : i
światyřch dzieuic i wdow :
i wssyżkich wybranyřh :
K tořy Źyuiess z bogiem
oiczem na wieki wieczne :

Amen ;

*Druha modlitwa wielkiej
mocy jest : řaszu smatku
ktořy ia ludzie mowił naboř
mie spsaliny : ořřyma
nad nieprzyiacielem řwy*

Wzajemne; Modlitwa.

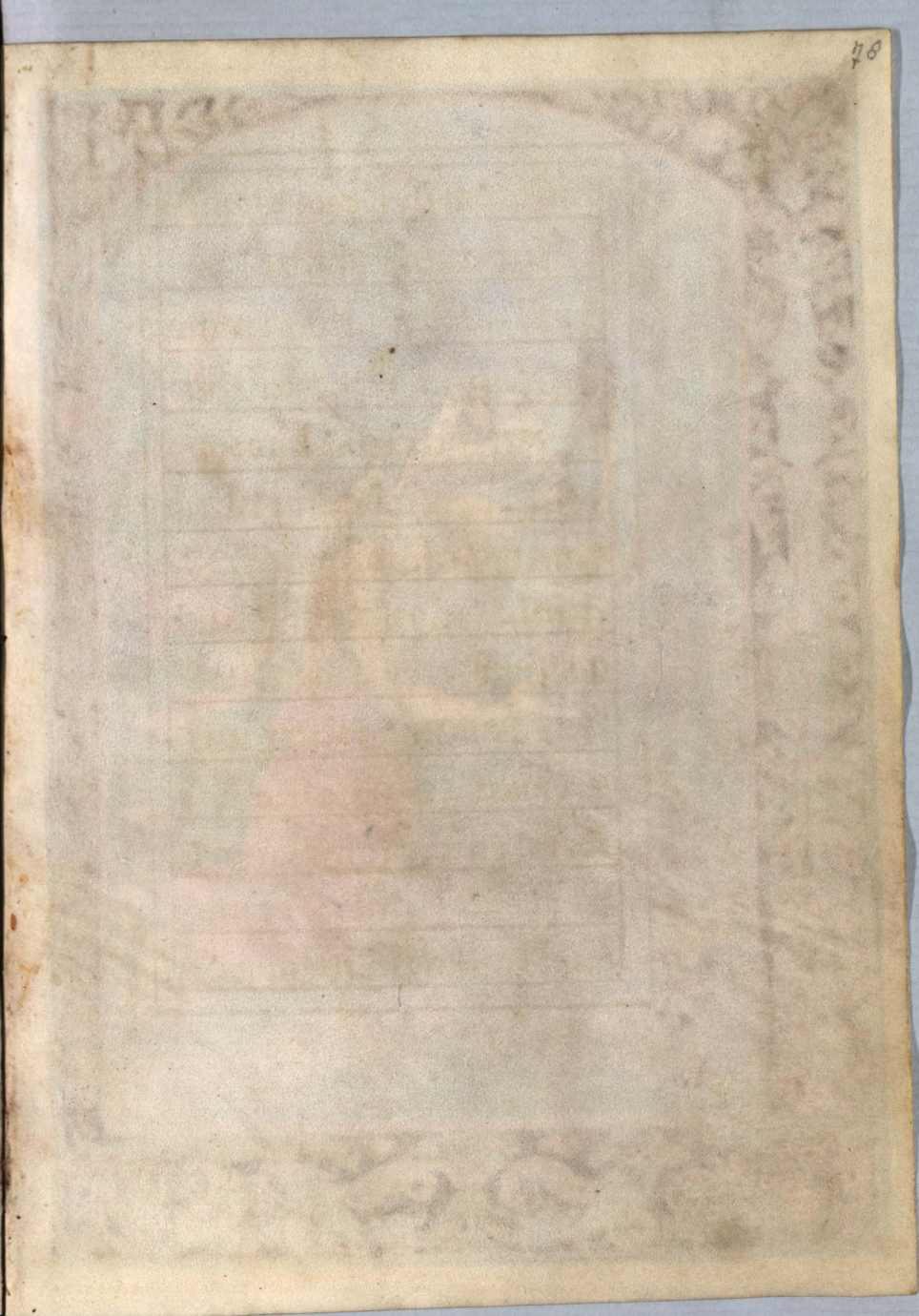
Panie bóg wsze
domożny o
tę sym i du
chu świętym;
Daj zwycięż

stwo przetrwać nieprzyja
cielom moim; że by mi nie
mogli niczem szkodzić ani
przekłonić: ale że by głu
boko i rada była obrona
wzrostu i dobro: Ty miły
panie bądź moja obrona mo
ja: i zwyciężka moja:



77
i zastępienie obrony mo
iej: aby byli rozprosseni
i potanbiemi wssytczy prze
ciwnicy moi: Boże abra
mow: boże isaakow: i boże
iakobow: boże wssyckich
dobrych żywycyich: wyka
mie sluga twego od wssych
czystow i smatkow mo
ich i szkod moich: Dai
mi moc i posilenie i mo
ci dobra i cioszna wsta mo
ie żeby sie zlubily słowa
moie przed obliżnością

Twoia : wssyrykim vidzary
i skutk arzym mie : Ze
bym nalazl laska i pomor
przed nim wprostach mo
ich wssyrykich : Prorok
wola . apostol mowi : Crist
wmem dufanie maiarz :
Gbania : Cristus krolme :
Cristus zwyciaza . kry :
stus panme : i rary mie
vzymarz zwyciasza nad
nieprzyiacielmi moimi :
Zebym szie niebal rzo by mi
mial zaszkodzisz rgloniek : A :





PA mę rżemiu
 szie poszilata
 rżi ktorżi mie
 smarża : wiele
 rżich powstalo pżeczim
 nmie : **W**iele moia
 dussy moiei : nieiełt żhame
 nie wboże rei : **T**y żapraw
 da iełtes pżyiemrża moi : i
 podnośżacz głomę moia .
GŁozem moim ku pa
 nużch wlał . i wysłuchal
 mie z wyszokości swoiei
 swiatei . **K**ant spal i żlie





nialem był i powstałem.
bowiem mnie pan przyjął:

Nie boia się tyksiążom
ludzi obśtapiionych mie: po
wstan panie, zbaw mnie bo

że moi: **B**owiem es ty
pobit wssyżki przeczyni
ki be przytżynny: żaby grze
sných starles: **P**anśke

ieft zbawienie: a na lud
twor bogosławienstwo two
ie: **Modlitwa:**

BOże smilui się
nad nami: i bo

gosław nas; ratz wżycerz
 na nas; i smilui szie nad
 nami; **W**ze byszmy poz
 nali na ziemi droga twoja
 we wssytkich ludzich zla
 wienie twe; **N**ierchajcie
 iud wyznaua boze; niercha
 dzie chwała ludzie wssyt:
 rzy; **N**ierchajcie szie we
 sela i spienaiia ludzie; bo
 sadziss iud wspanie dlino
 segi; a potany na ziemi
 radziss; **N**ierchajcie
 wyznaua iud boze; rzyzia





wssytczy ludzie : ziemia da
la ouotz swoi : **Z**egnai
nas boze : boze nasz . zeg
nai nas boze : a boicie sie
ieno wssytki konce ziemie .

BOze wymionotw
zbow mnie : a wmo
tzy twei sadz mnie .

BOze wysluchai mod
lituu moia : wssyna bacz slo
wa vsz moich : **B**Owiem
postionni nieprzyiaciele
powstali przeciw mnie : a
mordazce szukali dusze mei .

a niebaczyl bogu przed orzy
ma swyma : **O** to bog

zaprawda wspomaga mie :
a pan iest przyiemczadusse
moiei : **O** ddał głosci od

nieprzyiaczelow moich : a
wprawdzie twei rozprossie

D Obrouolme ofiaruia
tobie : a wyznanaż bada gi
mia twe , bo dobre iest : **O**

S e wszelkiego smatku
wyruales mie : a nieprzyia
czle wstydziło oko moie :

G labokości wolałem

do Ciebie panie, panie vñ
sluchaj głos moi. **N**ie
rchai pilno barga vñ tñ
ie. ku głosu prośby moiej.

B O wrzecie miłosier
dzie iest, a dñia vstany za
komu rziż piałem rzie pa
nie. **C** izpiata dñsa
moia wñlonie iego: dñsta
la dñsa moia wpanie;

O dstrozei iutrzemiet
az do norzy: dñffanie ma
lud żydowski wpanie. **B** O
wpana miłoszierzdie iest;

a obfite iest vnięgo odku
pienie : **A** on vyzuoli

lud żydowski : ze wślył
kurk głosięzi ięgo : **Psalm**

Głosem moim ku
panu volalem :
głosem swoim

ku bogu modlilem szie :

Wysławiam przed obli
cznośćią twia modlitwa
moia : a smatku swęgo
przedtoba szamym szie :

Gdy niestatczy
durk moi wprosbie moiei.



a tys poznal drogi modli
twy moiei. **D**roga ta

ktorani rhodził: zakryli

pyssni sidlo moie. **B**arż

lem vpraniżze i vidzialem

a niebył żadny ktorýby py

tał dusse moiei; **Psalms**

Alalem ku tobie pa

nie; movilem tys nadzie

ia moia; rzasz moia na

ziemi żyniarzých: **B**arż

na prosba moia; som iest

vporozgon barso; vybarv

od prženastadniarzich mie.

boż szie zmożnili przerziw
 minie : **W**ywiedz od stro-

zei dussa moia ku wyżnamu
 xmienia twego : minie otze
 kawaia sprawniedlini : dokad
 mi nieoddasz : *Modlitwa.*

Vybam mie mily
 panie iesu tri
 ste synu boży
 syny : ktorys
 na krzyżu był zawiessony
 i bok twoi wlozgnia prze-
 kłoty : a twa krewia zarzy-
 les mie odkupię : A iakos



troie dzietzi zkomina pala
iartego : Sidrath : nizath
i abdenago : a iakos teze
vybawil daniela zyiaskim
i zglabokostzi lwow okrut
nyth : Suzanna od falszy
wego oskarzenia : A iakos
wysluchal maria magda
lena gzesstnicza : wybaw
mie teze sluga twego od v
zynku zlego : niniestego
preslego : i przysslego :
Wysluchaj mie mily pa
nie we wsserth prostath :


i w modlitwach moich : i od
 szkod przyszlych ratuj mnie
 obronisz : Ktory zbogiem
 oirczem i szduchem swiatym
 zywiesz na wieki : A :

Modlitwa. Za Miasło :

Wysluchaj pa
 nie modlitwy
 nasze : a mia
 sło nasze wez
 mi w moc

i wopatrz nosz swa : ze by
 aniolowie twoi szczytli mu
 row iego : Wysluchaj pa





nie lud twoi : i że by miłosier
dzie twe przystąpiło : a zapal
enie ogniew twego panie było
oddalono : od ludu twego i od
miasta tego : Zasmaczenie
zaprawda tego miasta słyssie
liśmy . panie smilui się . Wy
słuchaj panie modlitwa
sług swoich : Bogosławi i
poswiał to miasto miły pa
nie . który strzeżesz pokoia
i miłosierdzia sług swoich
ktorych chodzą przed toba
we wssem szierzu rzystem

Znem na wieki boze izraelski
 Vysturhai panie pokorných
 prosbi i modlitwa : ktorzy
 tvoi sludzy modlia sie dzy
 szia przed toba : aby orzy by
 ly otworzony a vssy tve karc
 liue na to miasto vednie i
 wnorzy : Vezzy mily pa
 nie na pokora i na placz ludz
 ki : Prossa tzie mily panie
 i vezzy : bo zebrali sie nie
 prhyiatziele nassy : i viel
 bia sie wnorzy swei : ke
 tzy panie morz qith i ro

28
spross. iz by rzie barzyli i
poznali iz nieiest ginsy
ktozy by bronil nas: iedno
ty hoze nass: Rospross ie
i ginsy obronca nass pa
nie: wzia patrzy my obro
ny bys my niezastynali:
Dai pokoi rza szu dniow
nassych: wzidzy na poko
ra nassa: wyslaw lud swoi
i miasto swe: wysluchai
prosbu nasse: ze by szie
zmierzeli snami: Przez pa
na krysta nassego: A:

Mowia iże dyabel wkazał
 sżie swiatemu Biernatorowi
 a wżyiauił iemu ty wż
 sse i psalterza mizer napi
 sany: Ieśli ie kto naboz
 mie ieden raz pżez dzien
 badzie mouil: tego dnia
 sła szmierżia niezgimie.
 A ieśli na koždy dzien ie
 badze mouil: zwie dzien
 swoi sestiżia sżego swiata:

Dobry iesu: o
 skwierż panie
 orży moie: bytś



niezasnal czasu smierci.
by niezeki nieprzyrzeciel
moi niekiedy szilenem
przerziniemu: **Q** Ado
nai; moylem iazykem
swim: dai mi znak zesizia
stego swiata: **Q** Madro
sci ktora gust naryssgo
vysla; a litzba dni mo:
itk: ktora iest: izbrytko
viedzial czego mi niedosta
ie: **Q** Meszyia ssu:
wratze twe panie polersa
dussa moia: ktorys mie

odkupil panie boze prandzi
 wy:  krolu nasz synu
 danidow: Rozemiales pa
 nie przyszkony moie: a tobie
 beda offiarowal offiara
 tchuaty: a imienia boze
 go beda wzywal:  Ke
 loi: Z argimala pokusa o:
 demnie: a nieie st zadny
 ktory by szkal dusze moiej:
 Emanuel: wolalem
 k tobie mily panie: mowi
 lem: tyś nadzieia moia
 a rzasz moia na ziemi

miedzy syni arzymi.

Kryste : vczyn na de
mna znamia dobre ze by
widzieli tzi ktorzy mie w:
nienawistzi maia : niechaj
posromozeni beda : bo wie:
es ty mnie wspomozl : i po
rzieszyles mie :

Agi
os : Na znamionomina
iest nad nami swiatloszcz
oblicza twego panie : przys
diles wesela sierzgu memu

Mistrzu , moylem
i vyznamam przetzym sobie

niesprawniedliwość panu : a
tyś opuścił grzechy moi :

Tetragramaton : kto
żę smarza mnie wieszelić
się bada jeśli się poruszą :
a ja zaprawda w miłoszcie
dzu twem dufam : **B**a
zanku : Spiewarz bada pa
ni który mi wiele dobrodziej
stw dał : a bada spieniał
imieniu panu najwyższemu .
Gwała ojcze synu i
duchu swiatemu : **T**ako
było na początku nimie i

zawsdy i na wiek wiekom.

Amen. **K**nieci son.

Gristeci son. **K**nieci

son. **O** i rze nass i enze ies

aze dokonca. **V.** Nie wdzi

nas na pokuszenie. **V.** Vyr

na uaiarzie vssyrzki v rzn

ki twoe. a swiarzi twoi

bogo slauia rziebie. **V.** Pa

nie vysluchai modlitwa

moia. a glos moi prz ydzie

do rziebie. **Modlitwa.**

Vsserch mo rzn y vie

rzn y boze. ktor y s

Zetbiaßom krolom zy
 dowskiemu splarzem tobie
 szie modlarzemu ; przedlu
 zyles na tem swierzie zyuo
 tuiemu : Dai mi to sludze
 twemu : **W** taki wiek zy
 uota mego : arz niz iedno
 ku zamierzeniu : ze byrlo
 za rzecy mojej pokuto
 narz . a potem laska tym
 vierzna osiagnarz : Przez
 krysta pana naszego :
 Amen ;

[illegible]






GO DZYN V. O
 PĀNIO ELM A
 R I E I N A P R 3
 OD Z D R O N A : M :



A me
 ratz of
 mozyte
 mazy
 moie :
 A usta
 moie w

iania th uala twoia .

B Oge na pomorzy mo
 ia wazy : Pamie hu w



możemiu moiemu pospiess.

Chwała ciżu syinu
i duchu swiatemu: Ta
była na potzatkku i ninie
i zawsze i nawiek wiekom
Amen. *Inuitorum*

S Dronas maria łaski peł
na: Pan stoła: *Psalin*:

POdzie radui
my kie panu
spieuiamy bo
gu śkaniżie
łoui nassemu; vprzędzmy
obścize iego wżznauaniu

a i wthualach spienaimy
iemu: Szronas maria laski

pelna. pan stoba: **B**O viem

pan bost wielki iest: i krol
wielki nad wssytkimi bo

gi: a koniem nieoddali

pan ludu swego: bo wraku

iego sa wssytki kont ze

ziemie: i wysokosci gor

on opatruie: Pan stoba:

BO uiem iego iest mo

ze: a on ie wzgynil: a zie

mia stworzyl zarze iego:

Podzmy chwalimy i padai

my przed bogiem : płaczmy
przed panem który nas wzy-
wał : bo on iest pan bog nasz
a my lud iego : i owoże pa-
stwiiska iego : Z dronas ma-
ria łaski pełna pan stoła :

Dziśia iest i głos iego
w slyssyżę : nierozcierzie
zatmurdzaz szierz w slyth
iako w za smaczemu rednig
dnia kussenia na puszczy :
gdzie mie kusziłi oirzonie
w sly : do swiatz slyti i vi-
dziełi wżynki more : Pan

stoba: **E**sterdziesci

lat bliskim był rodziom
temu: i zeklem: zawsze
dzi bladsa sercem: a oni
niepoznali drogi moich:
ktorym przyziastem w
znuenie moiem: niewni
da odporzucanie moie:

Zdronas maria laski pelna

pan stoba: **E**huala o
tzu synu i duchu swiate
mu: iako byla napozat
ku i mnie i zawsze: i na
wieki wiekow: amen **E**



Pan stoba : Zdrowas maria laske
pelna pan stoba : **Himna :**

Kto tego swiat sie
mia : moze : dostoi
nie thualiz niemo

ze : maiat w sytko w swem
zadzeniu : zachowan wma
nei zamknieniu : **K**toze :

mu mieziat : gwiazdy i
slontze . sluzi syuot kozdy :
pelny niebieskiej milostzi : no
sta panienkie wnatznostzi :

Matko bogostaniona
i akos ty barzo dostoina : iz on

ktory w ssytko stworzył : w
twym szie syuorzie zatworzył.

Q D aniolas pżezegna
na : duchem swiatym na :
pelniona : pżez sziatkomy
inze ogładali : kogos my da
wno sadali : **Q** maria

matko miłosći : i matko wss
ytkei lutości : od niepżyia
czol nas szczęzy : a wśodzinie
szmierci pżyimi : **M** aria

panno nad pannami : racz ze
szie modlit szanami : by nam
szyna wśmierzyła : kżechom



odpuszczenie vproszila: **C**hwa

la tobie krolewie narodziomy

Ze rznei dzienitge: zoiżem spo

lu zdurchem swiatym: wie

rznie i na wiek wiekow: A:

Motum pizmy Wnie

dzela: wpomedzialek i

verztmartek: Antifa

Bogostanionas ty: Psalm

D

Ame panie

nass: iako dzi

wne iest inna

twoie po wssytkiei ziemi:

A

Bouiem podnieszona

wielmoznosć twoja nad
niebiosą: **S**ust niemo:

uarczyc i sarczyc z godo-
uales chwała dla nieprzi-
iaczoi twoich; a by sk a-

gil nieprzyiaczela i mści-
ziela: **A** boniem o rta-

dam niebiosą twoie działo-
rak twoich: miesziarz i

gwiazdy ktore ty postawił

E so jest rżloniek rz pa-
miałass nan: albo syn
rżlonierzy ise go namiedzass:

V mnici syls go ma:

29
luto od aniolow; thua
la i rzygia wkoronowales
go; i wstales go nad
wrzynki iak tworczo;

Wszystko poddal pod
nogi jego: owrze i woly
wssyrzki: nad to i doby
tek polny;

Rtastwo
niebieskie i ryby morske
ktore przetochodza s rzies
ki morske:

PA nie pa
nie nasz: iako dziwne iest
initia twoie po wssytkiei

ziemi; **E**huala oirgu

synu i duchu swiatemu
iako byla na poczatku i
nimie i zawsze i na wiek
wiekow : amen. **Antifon :**

Bogslawionas ty miedzy me-
vlastami : i bogoslawnon
owoz szynota twego : **anā**

Jako mira wybor na : **Psal.**

Niebiosa vypo-
miedania tva
la boza : a vczyn

ki zak iego : wziania me-
bieska mocznośc : **D**
zien dniowi dani slovo.





a nořz nořzy vřaznie v
mienie : **N** iemass mo
wy ani řadania : ktorych
nie řa řuchany řlořy řich

P O wřřřtkiei řiemie
wřřředł řwiak řich : i na
konře okřatu řiemie řlo
ma řich : **W** řlonřu po
lořyl przřbyřtek řwoi : a
on iako obľubienieř po
řhodzarsy řlořmře řwoiei

R Adoual řie iako ob.
řřym ku biezennu wdroęa :
řnawřřęgo nieřa vřřřie

iego: **A** zabiezemi ie-
 go az do wuzelou iego: a
 nieciest kto by sie skryl od
 goraczosci iego: **V** sta-
 ua panska niepokalana
 nawracaiarze dusse:
 swiaderstwo panskic pr-
 andzine: madość daita
 iarz malutkim: **S**pra-
 niedlnosczi panskic pra-
 ne v veselaiarz sierza:
 prikazanie panskic o
 swiergaiarze orzy: **B**o-
 iazn panska trwaiarza

na wiek wiekow ; sady
panskię prandziwę vspra:
miedziunę szamy w sobie

Z Adline nad złoto i nad
kamien drogę barzo ; a slot:
se nad miod i nad plaster
miodowy ; **A** Borym

sluga twoi strzeze gich ; w
strzezeniu gich odpłata wiel
ka . **G** Rzeky kto zo

zumie od skrytych moich
otczyść mie ; a od rzudzych
przepuść sludze twemu ;

V Esliż mi moze nieba

da panouarš : tedy me po-
kalonym bada : i ožysziom
bada od rzecchu wielkiego.

A Bada aby szie polubi-
ly wymowy ust moich : a
rozny slanie serca mego
przed oblicznoscia twia

zawzdy : **P** A nie wsyo-
mozytzielu i odkupitzielu
moi : **C** huata oizu i

synu i duchu swiatemu :

A nã. Jako mirra wyborna
wmas dala slotkosti swiata
boza rodzitielko : **a nã** : Przed



Łoznirza tej panny. **Psalm**

Panska iest
ziemia i pel
nostz iei: okruag

ziem i wssytryz ktorzy
mieszkaja namiei: **A**

boniem nad morzem rz:
untouat ia: i na rzekach
sprawil ia: **R** to wstapi

na gora panska: albo kto
stanie na mieczu swiate
iego: **T** En ktorzy iest

nievinny rż rak a rżyste
go serza: ktorzy mebieze

na proznośc dusze swojej
a nie przyzysia na zdra-
dzie bliźniemu swemu: **E**

Tenżi weźmie bogo-
slawienstwo od pana: a
miłosierdzie od boga zba-
wiciela swego: **T**En

żi jest rodzi siukaiażych
iego: siukaiażych oblicza
boga iakobowego: **O**t

worżycz ksiażata wrota
wasse: a podnieście szie-
brony wieczne: a wnidze
krol chwały: **K**tory

iest ten krol thualy: pan
morgny i szilny: pan morz
ny naualeze: **O** tworzy
rziez ksiazata wrota misse
a podmieście sie brony wie
rzie: a wmdzie krol thua
ly: **K** tozy to iest krol
thualy: pan rhot ten rzi
iest krol thualy: **C** hua
onzu synu i duthu szwiate
mu: **antifo.** Pzed loznirza
tei dzienirze vraszciarzie nam
slokie piecie: **V.** krasa twia
i rzudnosirza twia: **Porladai**

szasnie. postapi i krolui.

Oitze nass: Sdionas maria.

Racz mie mily pamie przezet
nars: **x.** Wybiana panno nad
pannami: przyczynsie do iesu
sa sanami: Amen: **Lehtzia**

Szwiaata **Piwa:**

maria panno nad
pannami: matko i rzorko
kzola i wssytkich krolow
racz nam wyczyn swego
potzieszenia: abys my by
li przez rzia dostoini wnie:
bieiskiem krolestwie mierz

odplata : a s swiatymi twymi
mi krolowac namieki : **R**

Ale ty mily panie smilui
szie nad nami : Bogu bade
chwała : **R** : Swiate a

nie pokalone dzieuitstwo kto
zymi tzie chwaleni i mamy
podnoszisz : niewiem : iz kto
tego niebiosza niemogly orzar
nac : tyś w swoieni synozie

zakryła : **R** : Bogostanionas
ty miedzy niewia stami : i bo
gostanion ouotz synota twe
go : iz ktorego niebiosza : **R**

Racz miły panie przeserwować.
 Świata matko boga . miłba
 nad nami bądźcie twora stróża
 Amen. *Uchwała wtóra.*

Swiata maria mi-
 łosierzywych miłoszci-
 wa : przyrzyn szie za nami
 wszech swiatych naswiat-
 śta : a by przes rzą dzievi-
 tzo nadwalebnieissia ie-
 zus cristus : raczył nasse
 prozby przyiacz : który
 siebie dla nas iest na-
 rodzony : nad niebioszy

króluie : aby iego laska
były zaśladowy nasze
grzechy : Ale ty miły
panie smilmi się nad na-
mi : chwała badoz bogu :
Ex. Bogostawiona iestes dzie-
niże maria : ktoras panna no-
sila stworzyziela wiekow :
Tegos porodziła : ktory dziev-
czyml i naieleki ostauil
panna : **V.** Szronas maria
laski pełna pan stoła : Tegos
porodziła : Ratzy mie mi-
ły panie przezezwiasz : Nas

z synem swoim miłoszynn.
 racz błogosławisz panno
 maria: amen: *L. in.*

Naswiatła boza
 rodzicielko dzie
 nitko zawsze maria: kto
 ras dostoinie zasłużyła po:
 czasz i porodzić: którego
 wszytek świat niemógł
 ogarnąć: twoim łaską
 wym przyrzeczeniem: vi
 ny nasze racz omyć: a byś
 my przez zia odkupieni:
 mogli wstąpić na stolarz

34
wierzeni chwały: gdzie ty
mieśkasz i królujesz z swo-
im synem miłym: prze-
żasy nie skończone: ale
ty miły panie smilny szie
nad nami: Bogu bądź ch-
wała; **R.** Szczęsna wien-
ieśtes świata dziewię maria,
i wsser chwały dostoina: A
bogiem siebie wssko iest
ślonie sprawniejszy kři-
stus pan bogu nasz. **A.** Racz
szie modlitę za lud: przyczyn
szie za duchowienstwem.

pros za nabożna p[ro]sia żeńska
 mecha[ł]a porzuca w s[wi]t[ły] tr[ó]zy
 twoie w[sp]omożenie : ktorzy
 kolwiek ob[ie]d[ob]a pamiat
 ka twoja : A b[og]iem s[wi]e
 b[og]ie : **C** Chwała o[us]zu i
 s[wi]nu i d[uch]u s[wi]ate[mu]
 A b[og]iem s[wi]e b[og]ie me :
Wtorzy **M**okturn w[ro]
 zek : i wpiatek : antifo
 na : K[ra]śa twoja : **P**ś
W **E**stichalo s[wi]e
 rze moie : i d[uch]
 słowo dobre : po :





wiedam ia wżynki moie
krolowi. **K**azyk moi
piero pisarza : pratho pi
sarzego. **S**liczny wkra
szie nad syny ludzkie : roz
plynala szie laska po wstanku
twoim : dla tego bogosla
uil rzec bog narieki. **D**
zy passyz miecz swoi na
biodry twoie : wsserls na
mozniem. **K**rasa two
ia i rzudnoscz twoia : po
gladai szasz me postapiu
i krolui. **D**lia prawdy

i rzysłości i sprawniedliuo
 ści: i dowiedzie rzic dziw
 no prawniża twoia. **S**
 tżaly twoie ostre: ludzie
 pod rżia kida pudaż: w
 serża nieprzyiaczios kio:
 lewskio. **S**toleż twoi
 boze na wiek wiekow: roz
 rżadzenia roz rż krole:
 stna twoego. **M**ilona:
 les sprawniedliuosza nie
 namidziales gloszi dla
 tego pomazał rzic bory
 twoi oleiem wesela nad

tonarzysse twoie: **M**ia
ia i kadzielona kropia i
kaszia od odzienia twego
od domu zloszci slomowych
sktorei kochaliczie rgor:
ki krolewskie wierzgi two
iei: **S** Tanala krole
na na prawniczysse twoiei:
woble rzeniu pozlazonem
ortarniona rozmarito szia
Luchai rgoroludu
twego: i domu ouza twego
A Badzietz pozadal
krol krasysse twoiei: bo wiem

on iest pan bog twoi : i
 ba da go chwalisz :

czory tyzskie zdary : obli
 za twego ba da zadarz w
 sytrzy bogarze gludu :

W sytka chuala tei
 czorki krolewskiej zomutatu
 w podolzeich zlotykh : oko
 lo odzienia psciotoszcia :

B ada przywiedziony
 krolowi dzieuicze : za ma
 bliskie iei ba da przywie
 sziony tobie : **B** ada
 przywiedziony weselu i

201
wradostgi : przyniada ie
wkosziol krolewski :

M iasto oirzow twich
narodzili szie tobie synowie
vstanissie ksiazaty nad
wssytki ziemia :

B a
pamiatacz na imia
twoie miły panie : od wssy
thich rodziow do rodziow

D La tego ludzie beda
szie tobie spowiedacz zamz
dy : i na wiek wiekow :

G lnała oirzu :
Krasa twoia i rzudnoszcz

tnoia: porządni sżaszme
postapiu i krolu: **Añā.**

Wspomoge ia bog. **Pś.**

Bog nasz i morze
i wżierzka: i
wspomozyciel

wsmatkoch: ktore zesza-
atly nas barzo: **Q**uia

tego niebadziem szie barz
gdy szie szaszmarzi ziemia
albo gdy kadi gory przemie-
sziony wszerze morskie:

Suniali i szaszmarzi
ly szie wody ich: szaszmarzily



skie góry w morze jego :

Analnośc rzeki w

weseliła miasto boze : po

święcił przybytek swój

nawysy : **B**óg pośród

ku jego niechadzie pomóż

wspomóż ie bóg rano na

świtaniu : **Z**aśmierz

ły sie rodzaie i nachylily

sie królestwa : dał głos

swój , i ruszyła sie ziemia

Pan w słytkich mo

rzy snami : przyiemie za

nas bóg iakobow : **P**od:

rzie a ogladaićz ie vřzŷn
 ki pańskie : ktore polo
 syl rzuda na ziemi : ogła
 daiatř valki az dokonatřa
 ziemie : **I** **V**k zetřie
 a polamie zbroie : a střv
 tř popali w ogniu : **R** **O**
 spierřez a vidzřie iřerři
 em ia iest bog : bada po
 vřřon miedzy poganř a
 bada pouřřon na ziemi :
R An wřřetř mořř
 řnami : přřiemřa nash
 bog iacobow : **E** **S**uata



ana. Wspomoże ia bóg
obliczym swoim. bóg w po
środku iei niebawdzie porusson.
an. Jako weselaczys, *Ps*

F Vndamenti iego
na gorach swia
tych; milnie pan
brony syon; nad wssytki
przybytki iakobowe: **S**

Lawne zgerzy sza o tobie
poniediny; miasto boze.

B ada pamiatut iakaba
i babilona; poznauaiatze
minie: **O** to rzudzoziem

czy i tyznus i lud mury
ski : czy byli tam : **A**

zali syionowi zgerze zlo
niek : i zloniek narodzil

sze w niej : a on zalozyl
ie nawiššy : **P**

an iospo
nie wpiszmieth lud skith
i ksiazat tyth ktorzy byli
wniem : **V**

ako wesela
czyth wššytkich szie :

przebywanie iest wtobie :

G luala ongu : ana

ako wesela czyth szie wššyt
kich : mieszkawie iest wtobie

świata boza rodziſz. *v.* Roz-
płynęła ſzcie ieſt taſka po v-
ſzciech twoich. dla tego
błogoſławił ſzcie bog namieki.

Parciez. Zdrowa maria.

Ratſz mie miły panie prze-
gnaſz. Panno miłoſtziwa
modł ſzcie ſzanami dzienitſze
maria: amen. *Lectia*

Wielkoſtſzia gżetſz
ow obſtſtſzeni:
ktobie ſzcie królo
na dzienitſz wſzciekamy ſadu-
iatſz: ratſz wſſłuchatſz naſſe

prozby : vliſzko vieraſnego
 ſyuoſta : ſklonze k nam
 ſwego vtha : Pzeſz rſia
 ſzie nadzieia wzorſila :
 ktora byla iema rſeſſarz
 ſtrarſila : O matko viera
 nego ſadziego : pomoz na
 do ſbaniemia naſſego : To
 nam dziſzia rarz vproſiſz .
 by nam dal rſas ſzie po
 lepſſyſz : Proſ panno ſy
 na ſwego ſyſz nam vſpo
 mozenia ninieiſſego : a
 by ſmy to oplakali : rſos my

niepranie dziełali: A te
ty miły panie śmilui szie
nad nami: Bądź bogu
Chwała: **Rx.** Bogosławio
nas ty dziecięce maria: kto
zas panu v wierzyła: popel
niło szie wtobie rzodzi kol
wiek poniedano: Oto podnie
siona iestes nad kory anielske
przyrzyn sie zana mi do pana
iesu trista: **V.** Zdrowas ma
ria łaski pełna pan stoła:
Oto podnieszona iestes: **M.**
Ratż mnie miły panie prze

Segnaty : Gwiazdo maria
 morska : raty byty obionity.
 elka nassa : amen : **Lectia**

Prawa dzienitze
 po porodzeniu : wy
 sluchaj nas wnassiem pro
 szeniu : Boziem ty wsllyt :
 ko odzierzys : o rzo kolnie
 syna proszys : iesli ty badz
 ies ratzyla : badzie smyta
 nassa vina : Przetoz pokor
 nie wolamy : ratz szie smi
 louat nad nami : ydy szie
 mila panno modlis : tedy

511
Sze teze swietzi modla : a
iesli milczyss : tez vniiskna .
a tak pizez twoie prossenie
możemy mieć odpuszczenie
a na twoi głos miłoszciwy
bądźcie łaskaw pan gnie-
wliwy : Ale ty miły pa-
nie smilui sie nad nami .
Bogu bądź chwała : **Rx**
O krolowskiego rodzaju wy-
sła maria najaszniejsza :
Ktoei prosimy aby szmy
iei modlitwami byli wspo-
żeni . na duszy i na ciele :

111
W Naswiatſſei mariei dzie
uirze pamiatka nabożnie
obſtſhodzemy: Ktoſei proſie
my: Raży mie miły pami
przegegnarz: Przyńiedz nas
dzieuirze anielska: tam gdzie
ieſt radoſć wieczna: amen:

SViata maria raż
wzgladnarz a mo
dlitwy naſſe przyiarz: Byś
my tyſo grzechow poſbyli
ktoreś my iuż popełnili: Raż
naś ſtrzedz ode złego mmi
ſſego i bładzengo: wyſluchaj

nas mila panno : wskrom
ze nam syna swego : ze od-
puszcz viny kaplanskie :
a vysluchaj prozby genskie .
A by nas potem przemie-
nim . przywiad ku wieczne-
mu weselu : Ale ty mily pa-
nie smilui szie nad nami :
Biedz chonala bogu : **R**
Vedlug wolei panna naszego
ktory iei ta czestz wzyl :
Jako rziermie roza . tak zzy-
dowskiengo rodzaju wysla ma-
ria . **X** . A by znata rzechy

Zakryła : a laska vina Jako
 rżemie roza : Chwała oirgu
 symu i duchu swiatemu :

Jako rżemie roza : **Tęczy**
Nokturn. Antifona

Veselsze maria dzieniszce.

Spienaisze
 panu pienie
 nowe : spie
 naisze pa
 nu wssytka

ziemia : **S**pienaisze
 panu i bogoslawiszcie imie
 niu iego : wzianaisze o



dednia do dnia zbawienie
iego. **W**ziawiairzie mie
dzy poganym iego chuata :
miedzy wssytkim ludzmi
dzim iego: **A**boniem wiel
ki pan i chualebny barzo:
straszliwy iest nad wssyt
ki bogi: **A**boniem wss
ytzy bogowie poganscy
diabelstwo: ale pan bog nie
biosy wczymil: **S**powiedz
i rzudnoscz przed obliczno
sczia iego: kwiatoscz i wiel
moznoscz wposmiaczeniu

iego: **P**rzyńieście pa
nu ofiary poganſkie:
przyńieście panu iże i
chwała przyńieście: pa
nu chwała imieniu iego:

Podnieście ofiary a
wnidzcie wprzybytki ie
go: chwalcie pana wprz
ybytku ſwiatym iego:

Niercha ſie poruſzy
wſſytką ziemią od obſz
iego: ponieważe między
poganymi: iże pan będzie
królował: **A** boniem ſka

zał okraja ziemie: ktorzy nie
bądźcie poruſſon: bądźcie sa
dził ludzi wſprawiedliwo
ſtzi: **N**iechaj ſie reſe
la niebioſza: a radnie ſie
ziemia, niechaj ſie poru
ſſy morze i pełnoſć iego: ba
daj ſie reſelieć pola i wſſytko
tżo na nich ieſt: **T**edy
ſie bądź radować wſſytki
dzieci teſne od oblicza pan
ſkiego iże przyſſedł: a bo
niem przyſſedł ſadzić zie
mia: **B**A dzie ſadził okraja

ziemie wsprawniedlinoszt.
a lud wprawdzie swoici:

Głwała oirgu: **ana**

Vesel szie maria dzienice. to

viem es ty sama wssytki ka:

rzestwa vngladzila po wssyt

kiem swierzie. **ana** Rarzdar

byth rzie thualil: **Psalm.**

R An krolouat ra

dui szie ziemia:

weselzie szie ostrovie wielgy.

Głłoki i rzma okolo

iego: sprawniedlinoszt i

szad skazanie stolrza iego:

Ogień przed nim przy-
dzie i zapali wokół nieprzy-
jaciół jego: **Z**aświe-

rzyły łyskające jego okra-
żone ziemie: wzrząca i poru-
szająca się Ziemia: **G**ory

jako wół płynąły od obli-
żca pańskiego: od obliz-
ca pańskiego wszystkie ziemie

Wziąwszy niebiosza
sprawiedliwość jego: i vi-
dzieli wszystkie ludzkie ch-
wała jego: **B**łaga po-

zomogiem wszystkie którzy

Chwała białanstwo: a kto
iży sie chelpia w białamech
swoich. **C**hwalcie iego
wszystcy anieli iego: słysza
ła i weseliła sie syon. **A**ra
douali sie rzory sydowskie:
dla sadow twoich panie.
A Boniemes ty pan na:
wysy nad wszystkie ziemia
barzoz sie podwysyl nad
wszystki bogi: **K**toży
miluiet cie pana nie nawi:
dzie z tego: stizeż pan dusz
swiatych swoich: Szaki

grzesznych wybawi ie. **S**

wiatlosz wessla sprawie

dlinemu: a tym co za

prostego serca wsele. **W**

esetzie szie sprawnedlin w

panie: a sponiednizie szie

paniatrze poswiaczenia ie

go. **E**huala oitzu: **ana**

Racz darz byt rzie chualil

panno naszwiatssa: dai mi more

przerzow niepryziatzielom two

im. **am** Sluzna stulas szie. **B**

SPrzemizie panu pie

nie none: izet dzin

wżymil: **S**ławiła sobie
 prawicę iego: i ramia sw-
 iate iego: **A** wne wży-
 nil pan sławienie swoje:
 wobliżności poganow
 obiauił sprawniedlinosć swo-
 ią: **W**spaniałał na ni-
 losziedzie swoje: i na praw-
 da swia domu izraelskiego
Widziały wssytki krai-
 ny ziemie: sławienie boga
 naszego: **S**pieuajcie
 panu wssytki ziemia: spie-
 uajcie i radujcie się i

gadzcie. **G**adzcie panu
na lutni. i na lutni i rlo
sem psalmowym. natłara
barto datyło. i wioleszcie tra
by rogowej. **S**pienairzcie
przed oblicznością pana
króla. niechaj szie pomysł
morge i pełność jego. okrag
ziemi i którzy mieszka na
niem. **R**zeki niechaj
zussaia zakonia. respolek
gory badi szie radonarz obo
blizności pańskiej. abonie
przyszedł sadzić ziemia.

Będzie sędził okrzyg Sie:
 nie wspaniedliności a
 iud wprandzie swoiei.

Chuata oirzu. *Anā.*

Głiznas stalas sie i luba wiosko:
 iacth twonich swiata boza rodzi
 tze. *Wspomozę ia boz obli*
czy m swoim; Boz wposrodku
iei nieporussy. Oirze nass.

Sdzionas maria: Przezegna
nie: Racz mnie przegnarz
miły panie: Ten sie racyl

spanny narodził: Tenze nam
racy miłosz w być: L. vii.



B

Ogostauiona
i chualebna sa
wzdy dzienitze
maria: nad me bardzo do
stoina: i ktory takowi moze
byc: ktoby cie mogl slu
szyć: chualis: bosty swo
im przyzwolenim wspom
glas świat stracony: kto
ze tobie chualy ludzka kre
chkość: ma oddać na ias
meissa krolowa wssei chua
ly: ktora dziwnym touzi
stwem znalazlas przystap

odkupienia: Przyeto przy:
 mu k toze kolnie namniaci
 sse nasze dziakowanie nie:
 rowne twoim zaslugam:
 a gdy przytniess modlitwy
 racz wymowisz nasz viny
 swymi modlitwami: Ale
 ty mily panie smilui sie
 nad nami: Biedz bogu
 chwala: **Rx**: Nieznaiacz
 matka panna maza porodzi
 la bez boleści z karmiela swia:
 ta: Tego krola anielskiego
 sama dziemrza karmila pier:

ziarni znieba pełnymi. **B**

Bogostanione wnatyno

sz i mariei dzienice : ktore
nosily wietz nego oitza syna

Tego krola. **Piese segnanie.**

Racz mie przesnatz mily
panie : Racz proszys sana
mi, gdy ktobie mila panio
wolany : Amen. **Lectia**

Racz yz przypuszciz
maria panio milo
szina modlitwy nasse przed
oblicznosc sioia : a racz
nam datz siedname z synem

swoim. Niechaj bądzie
 przez tżia wymowiono.
 tżego saluiem. iże prze
 nas iest popelniono. Nie:
 chaj to przez tżia otrżyma
 my. tżego sprawa wiara
 pozadamy. Przyimi tżor
 ofiarniemy. ratz datz to
 orzo proszimy. vyzuol nas
 od tego. tżego szie boremy.
 bądz gotowa vřsluchaz na
 sę prosby. Ale ty mily pa
 nie szmilui szie nad nami.
 Bądz bogu chwała: **Rz.**

Raduizcie się semna wssyt
rzy którzy miłuięcie pana
a boniem idym była malutka
polubiłam się narzyssemu.

Α Zmoich wnatrznosci poro-
dziłam bogia i rzlonieka.

Czyście pamienskie wnatr-
znosci pełne niebieskiei miło-
ści. Synot dzieruży w sobie
miał. tarcemurza których nie
znał. Α Zmoich wnatrznosci.

Racz mnie przegnać.
miły panie. Przez miłosz syn
na twego: obron nas miła

panno od nieprzyiaczela
nassęgo. Amen. *Chwała*

Powstańże bogo
slaniona panno
przyrzymarz szie miłosier
nie szanami. powstan a o
tęymai miłosierdzie zba
wićziela nassęgo. Racz szie
modlicz szanami. ktorzyś
my rozgniewali zbawićzie
la nassęgo. otęzy otęzy cho
re serdęzne. a droga spra
wiedlności nam vkaż. *Chwała*
Racz vproszisz synota

681
przedłużenie w którym
był mój otrzymali wiecz-
ne zbawienie. Ale ty mi-
lę panie smilui się nad na-
mi. Bądź bogu chwala. **R.**
Zdrówasz maria perło czyste-
ści. Skłócei światu wzmięna
to słonże sprawiedliwości.
Zdrówa bądź łaskawa matko
krzeszianska. pomóż synom
do syna króla anielskiego. **V.**
Panno potłiercho opuszczo-
nych nadzieio i matko
wszystkich sierot. Pomóż

synom: **V.** Chwała ojczo-
synu i duchu światemu:
Pomóż synom: **Te Deum.**

Ciebie boga
chwałemy
ciebie po-
na wyróż-
namy:

Ciebie wiecznego o-
jca: wssytką ziemią wiel-
bi:

Tobie wssytrzy-
anieli: tobie niebiosi i
wssyżki morza i stłoma:

Tobie cherubim i sera-



fin nieprzeſtaiać y nagle
ſem volaia. **S** Viaty
S viaty. **S** viaty
pan bog zaſtupow. **P**
elny ſa nieba i ziemie wiel
możnoſci chwał y twoiei.
C ziebie chwałebne a
poſtołſkie zebranie. **C**
ziebie ſławna kircba pro
zoka. **C** ziebie iaſny
zaſtap męczenniczy chwa
li. **C** ziebie po okrąg
ziemie ſwiaty koſciół
krzeſzcziański wyznana:

Ojczyzna bez mieczu
 wielmożności. **W**ieleb
 nego twego prawego i ie:
 dinego syna. **P**rozie
 szczyta także ducha sw:
 iatego. **T**ys król chwa:
 ly mi. **T**y iśc wiel:
 nego ojczyzny. **T**y ku
 wykupieniu przysięgi
 szloneka. nieś adziles
 sie pa^{ie}ńskiego z yuota.
Ty z wywyższy
 szadło śmierci. otworzy
 les więzary m krolestwo

niebieskie. **T**y napra
wicz y bozei sziedzisz: w ch
uale y oirza. **T**ierzm
iz sadzia mass przydz:
Ciebie przeto proszi
my: sluzam twym racz w
spomocz: ktoros droga ki
wia odkupil. **D**ai abyś
my ze swiaty mi twym
wiecznei rzuale byli po
luzem. **V**izyn zbawiony
lud twoi panie: i bogosław
dziedzicztw twemu. **B**oga
dzi ie i pouyssa ony az

naueki: **P**rzez wssyt:

ki dni bogostaniemy i cie:

Tch ualemy imia two:
ie bez przestania samzdy
i na wiek wiekom: **R**a:


tyz mily pamie dnia tego
od wzzechow nas strzedz:

Smilui sie nad na:
mi pamie: smilui sie nad

nami: **N**iechaj badzie
milo sierdzie twoie nad na:
mi: iakozy my mieli du:

fanie wtobie: **W**tobiem
pamie dusal: mieda po:

zomorzon namicki: *viiss.*

Sluchaj rzeklo a barz i naklon
visha turego: koniem przadal
krot krajsy twiei: 

LA VIDE S.



Oze na po
morz moia
weziszy: Pa
nie ku wspo
mozeniu
mnie posz

piess:  Kwala onzu sy
nu i duchu swiatemu.

Antifo. Po porodzeniu *Psaln.*





Pan królował
wzrądnoszą obla-
rzon: oblerzon

ieść pan wmożnoszą: i prze-
pasal szc: **A**lbowiem v-

rzewiedził rzewierdził okra-
żenie: który szc nieporuszył

Sgotowan ieść stoler-
twoi boze: a stać od wieka
ty ies: **P**odniosły rzeki

panie: wodniosły rzeki glos-
swoi: **R**odniosły rzeki

welny swoie: od glosu wod-
wielkiad: **D**ziwnie



podnieście moriskie: dzi
wny narysokoszi pan:

Sviaderstwa twoie sta
ły sie godne viary: na
dom twoi służy swiatość
przez długosz dni: **G**hna

la oirzu synu i du. **Psaln**

Wiel sie wboďte
wszelka ziemia
służyć panu

meselu: **W**iehorzcie

przed oblicznosć iego w:

raduaniu: **W**iedźcie

izę pan tenżi iest bog:

ten wżymil nas : ale nie:
mij nas :

Lud iego i
owczę pastwy iego : wch:
odzie wbronij iego :
wyznawania wprzysbyt :

ki iego : wspieuaniu wyz:
nawajcie iego :

Gloria
cie imia iego bo słotki
iest pan : naieki miłosz:
ierdzie iego : od rodzaion
do rodzaion prawdy iego :

Gloria oiszu. *Psalms.*

BOze boze moi :
do ciebie za swia :

fla rzuia. **P**ragmata
do ciebie dusza moia.
iako rzasto krotz tobie rzi-
alo moie. **W**ziemi pu-
stei niedroznei i bez vod-
nei. takom na swiatym
ukazal sie tobie. ze byth
vzrzel mors twoia i chua-
la twoia. **A** bouiem le-
pse jest milosierdzie two-
ie nad zynoty. a vsta-
moie badatzie chwalitz.
Tako kida cie bogu
slainitz wzynozie moiem

a výmia tvoie podnioša
zarze moie. **A**ko vtu:

rženim a tluštoščia nie:
tha badzie napelniona
dušša moia: a mizgami
w solymy bada chualliz v:
sta moie. **A**kom pa:

miatał na tšia na posta:
niu moiem: a wintženne
tšasz badza rozmyšłal o:
tobie: boš ty był w spomo:
szycziel moi. **A** pod za:

slona skrzydl twoi ch badza
szie radował: przylnala

dussa moia za toba : przy
iala mie prauicza tworia

Ale omi prozno szuka
li dusse moier : w mda ve
wnatrz noszci ziemie ba
da dami wratze niertone
zaszyliszek bada : **A**le
krol raduatsz sie badzie
wbodze : badi ch nalen
wssytz y ktorzy przyziaga
ia prze sen : bo zatlumiony
za vsta mowiacych sloz :
Bo zlutnie sie nad
nami i bogoslami nam :

oświeć się oblicze swoje na
nas. a słutnie się nad
nami. **Z**ebyś nam por
wali na ziemi droga twoja
miedzy wssemi poganymi.

Niechaj się spowiednia
ludzie tobie boże. niechaj
się spowiednia tobie ludzie
wszystcy. **N**iechaj się
wesela i radnia pogan i że
sadzisz ludzie w sprawniedli
wości. a poganym na ziemi
czupest. **N**iechaj się
spowiednia tobie ludzie boże.



niechaj szie sponiedaia to
bie ludzie wssytrzy. ziemia
dada ouotz swoi. **B**ogo
slawisz hadzie nas bog. bog
nass. bogoslawisz hadzie
nas bog. i niechaj szie go bo
ia wssytrzy koncz ziemie.

Eh nala otzu.

BOgoslawiszie w
ssytke wczynki pan
skie panu. chual
cie i poryslawiszie go nanie

ki. **B**Ogoslawiszie anie
li pniusz panu. bogoslaw

sze nasiemi rodzi panu

Bogoslavcie wzroie
panu. bogoslavcie mo:
za v zeky panu

Bogoslavcie wieloz
bowye y wssytko czo sie
zrecha w wodzie panu. bo:
goslavcie wssytzi pta:
czy powyetzini panu

Bogoslavcie wssyt
ki zwyezeta y bydlo pa
nu. bogoslavcie syno:
wye ludzey panu

Bogoslav Izrael pa

ni chwál y powrŝsar ie
to nawieki

Bogoslaurzie kapla
ni paŝczy panu. bogosla
urzie sludzy paŝczy pa
nu

Bogoslaurzie durho
wye y duske sprawvedi
wytł panu. bogosla
urzie siwietzi y wy czoszczie
pokornego szetza panu

Bogoslaurzie anani
a. azaria. wyzael panu.
chwalisz y powrŝsar

czcie niebiosa panu. **B**O

gloslawcie wody wszystkie

ktore na oblokach sa panu

gloslawcie wszystkie mazy

panskie panu. **B**O glosla

wcie slonce i miesiac

panu. gloslawcie ciwi

azdy niebieskie panu **B**O

gloslawcie wszelki deszcz.

i rosa panu. gloslawcie

wszystki duch panu. **B**O

gloslawcie orzycie i gora

czysz panu. gloslawcie

pozytki i lato panu. **B**O

głosławiszcie roszy i szron
panu. Bogosławiszcie mroz
i zimno panu. **B**ogo
sławiszcie lody i śniegi pa
nu. Bogosławiszcie nocy i
dni panu. **B**ogosław
iszcie światłoszy i ciemno
szy panu. Bogosławiszcie
lśkaniące i obłoki panu
Bogosław ziemio pa
nu. Ihual i porýssai go
nameli. **B**ogosławiszcie
gorzy i pagórki panu. Bo
głosławiszcie wszystko czo

chwala imie panskic

Bowiem on zekl vsta
ly sie za. on prikazal a
stworzoni sa

Postawil ie na wieki
v nawiiek wrykow. przika
zanie polozyl a nreprzemie
ne

Chwaltzie pana z zie
mie thodzenie pod ziemne
v wssytki przepastzi

Ogien grad smieg. durb
nawalnoszi. ktore czynia
slowo iego.

Gdy y wssytki pagor
ki. dzewa oworzne. y wssit
tzi ledowrye

Swiezanta y wszitek
dobyttek. wezowie y pta:
stwo pierze maiate

Kzowrye ziemstzi y
wssytzi ludzie. xiazeta y
wssitzi sedzie ziemye

Mlodzienzi y dziewitze
starszy zmlodssymi nyecha
y chwala imie panskie.
bowryem powyszono iest
imie ietgo samego

go Nawreky

Bogoslauwzie oytza y
syna z duchem swyretym.
chwalny y powysaimy
go nawreky.

Bogoslauwonek ty pa
nie na moztmostzi nieba y
chwalebn y wssch nawi
ssy nawreky.

Bedzie zaczyt nas bogu
slawit y stzedz ocziety
wyetym Amen

Salutin boni ad re



Chwaltzie pana
zniebroś. chw
tzie go nawyso
kości
Chwaltzie
go wssytrzi angeli iego.
chwaltzie go wssitki mo
tzi iego
Chwaltzie go slonze y
myesiacz. chwaltzie go wssit
ty gwiazdy y sriatlostz
Chwaltzie go niebios
niebios y wodi wssitki kto
ze sa nad niebiosy nyechar

Wznawanie iego na
niebie y na ziemi. y powi
sil rog ludu swego

Chwala wsrtekym
swientym iego. synom Is
raelskym ludu prziblizai
czemu sie iemu

Przyewaycie panu
pienie nowe. chwala iego
wzebrany w swietich

Nietchajcie weseli i
zrael w niem ktory go wzn
iil. a czci syon nietchaj
cie radnia wzkroli swoimi

Nietchay thwala umie
iego wkożze. na bebnie y
na geslach gedztzie iemni

Abowyem lubo iest
pam w ludu swoim. v po
wysskil tzi the kv zbawie
nyv

Beda szie radowacz swie
tzi w thwale. beda szie we
selitz w lozmitzath swoith

Radoszci boze w gardle
ith. a mietzie albo ofstne
w rzekach ith

Aby wczynili pomste

Nad rodzaymy. a bakanie
nad ludzmi

K v Swiazaniu krolow
ith wprzekow. a swamie
nitsse ith w rzetadze ze
lagne

A by yczyli nad ni
mi sad popisany. thwala
ta iest wssytkim swietim
iego

C hwalcie pana w:
swietych iego. thwalcie
go w moznieniu sili iego

C hwalcie go wmo

zath iego. chwalcie go
podług mnostwa wielko
ści iego

Chwalcie go wzwie
len trąbionym. chwalcie
go na geslach y na lutni

Chwalcie go na be
bnie y na wistzech. chwalcie
go na strunach y na orga
niach

Chwalcie go na cym
balerz dobrze brzmiących
chwalcie go na cymba
lach wesołych. wszelki duch

niebaw t hrali pana v

G hrala oyczu v sinu v
 duchu swietemu iako by
 la na potzasku v minie v
 zaurzdy v na wiek wie
 kom Amen. *Antifona*

Mo porodzeniu dziewiczko nie
 pokalona zostalasi boza rodzi
 cielko. przizyrz sie za nami

Capitulum. **R**
I iako matzica
 winna rozmnozilam slad
 kostz wonnosczi a kwyre
 tzie moie. owocz tzi y po



y potzenosti **B**oggy badz
chwała: **W**anhu

O Matryalebniei
ssa pami powy
sszonia nadgria
zdami przez ko

tos: stworzona byla, tegoz
srym mlekiem karmila

Eso Jera smetna stra
tula: tris przez syna napra
wila. oknemesh sie wnie
bie zstala. uby przezessne kso
brye brala: **W**anhu

Ay iesz rliczka krolew

ska najasnieysza brona
 zayska. wssytzi icy ludzie
 spiewaycie. bo odmier zba
 wrenye maczcie

Maria qualko mulo
 stzi **M**aria panno nad
 pannami **C**hyra tobie
 keolenytze. **V**atiz tyth
 tzech wrysson na yrtoum
 lystie **S**oradku **S**or
Sluthay czorko a wrydz a
 naklon vtha tyreco **S**or
 pozadal krol krasu tyroicy
Sentifomatruu nity

W dwoie obrone Wzickamij
Izic szweta boga Kodzirze.

Wiesni Zachariaszowa

Bogostawionij
upan bog Izra-
elski. izic na
wyedzil i wtrzi-
nit odkupie
nie ludu swego

I podnyost zot zbawie
nra nam w domni Davida
sluzi swego

Tako powiedal przez
wsta swietich. ktorzi od



wyeka są proroków iego

Bawienie śnieprza

ziół naszych: y zeki wsił
kich którzy nie nawiedzieli
nas

Kr v. wzięciem miłoszci
dzia łowczy naszymi aby wspa
miał na testament swój
szwary

A przysięga która -
przysięga do abrama ożza
naszego: że nam miał darc

Aby bez boiaźni zeku
nieprzyarziół naszych wiba

wremie. Sluzylibysmy iemu

Wssiwiatostzi v wspanie
dlurostzi przed nim po wssit
kr dmi nassze

Aty dzietzie prorokiem
nawisszego bedzies wezwran
bowiem przed pordzies
przed oblitzym panskim :
sprawiatz drogi iego.

Aby dal vmienie zba
wienia ludu iego. na od
puszczenie grzechow ich.

Prez wnatznostzi mi
losziednia boga nasszego.

W ktorith nawyredzil nas
wzthodzat: z wýsoka

Aby zaswietzil tym kto.
zi wzciemnostia: a y w tie
mu smierzi: siedza. aby
sprawil nogi nasze na dro
ge pokoyu

Bhrala oytzu y sinu y
duthu swietemu. iako bila
na potzatku y nimie y zar
zdy y na wých wiekom. A
men *Antifona*

Pod twoie zasstyzzenie wzie
skami sšie. Adie niemorzni wzie



li szowre v morz a dla tego spie
wamy tobye srieta boza rodzice
panno **V**anie wyslychay
modlitwe moie a volanie moie
dotniebie niethay przidzie **R**

Swietey v wiele
bney boga rodzi
ze zarzdi die
wyte mariey niethay nam
prossim mili panie zaslug
dostoyne pomagaa aby na
zarzdy twoie laske otrzi

mali kn. Święta duchu

Nierchay orzyszi
serca nassze pro
simi mili panie
ducha swietego
wlanie a iego rozsy wnetz:
ne pokropienie nas orzyszi

kn. Świętego Jana
Ewangeliste

Swiętego Jana
ewangelisti y
apostola twego
day mili panie bysmy byli
modlitwami wspomozeni





Wz rzeto sami swym Zaslu
gami niemożemi ożynnat
aby nam przez ietto przizi
ne dano bylo.

ku chwalemu Stanislawowi

LUd troy prosimi
mili panie Za
przizna bogo
slawionego Sta
nislawa Chwalebneho me
rzenika tweego y biskupa
paznokciem mozi troyey
silnie karz bronisz a slon
tze tweego maiestatv nie

Inruhonim okiem dussim
 chwalebne day ludu tire
 mi ogledat: Przez kirstu
 sa pana nassęgo



Ezy laskawie
 na niemotz
 y krewkosc
 nasse prosim
 dzie laskawi panie a wssyt
 ko ile ktoregosmy sprawnie
 dostormi przez przyzwanie
 wssytkich szwiecyth twoych



041
od nas miłosierne ratz od
dalitz. Przez pana naszego
Jesu chrysta syna żywego. ien
stoba żywie y króluie wie
dnostzi ducha świętego bog
przez nieskóńczone wieki
wieków Amen Bogu.
Sławmyz panu Chwała bo
gu

Błantz porzowiona.
Griasdo morska lekarzko
grzesznich chiesno świętha
y królowa thys sama pan
no była dostojna być pan.

na Wezwana bant nam
rzytem obrony naprzeciw
szalam nieprzywarielskim.

o oblubieniete boza wybra
na zatysz nam bytz droga
prosta do wrzeczego wesela

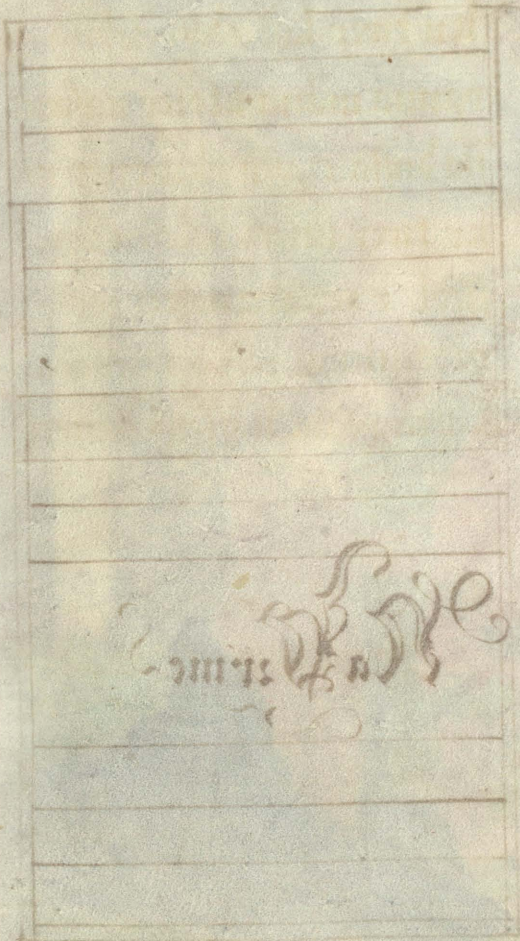
V Wkozym swietku y wdarze
nyr wspomoz nas Namilostiw
ssa Danno maria

Nlechay szie przy
rzyna za nami
proszym milo
pauye Jesu riste. ninie y
wgodzine smierci nassey;



Ku twej lastze Wrelechna
panna maria, ktorey naswiet
sa dusza czassu okrutney me
ky twej mierz bolestrzy prze
ssedl y wnatyznostzi iej
przeniknal Ola rchiebe,
krista pana nasseto Amen

Wla Wey me





De na po-
 morz moie
 wezry pa-
 nie ku wspo-
 mozeniu me-
 mu pospiek

Ehwa la otyz y sinu y
 duchu swietemu: iako bila
 naporzatk y minie y zaw:
 zdy y nawjek wickom Am

Duchna: *o udu*
 Duchu swietu za-
 witaw knam du-
 sse swoich ty na

Wredz sam napelni zwrze-
thnicy miłości. ty ktoris
stworzył wnatrności

Eziste królu miłości mi-
ratyś nam daj vniśt tch-
ni. bichmi tzie godnie tch-
li a wtey służbye nyet es-
kmi

Sawitzielu ratz w ho-
mionat. zes tżlowyeten-
stwo tchzial przyant na-
sies postatzi podobren był
kiedys sie z panu starodul
Maria matko miłości

Vatiz tego Na intym. An
tyf. Po porodzeniu.
Psalm 138

B Oze w umie two
ie zbawionego
mie wzim. a
wmoze twoie
wybaw mie

B Oze wysluchaj modlit
wy moje rffyma. rarz wyslu
tharz slowa vst moich

A bowyem rzudi pow
stali naprzeciw mnie. a
mocarze sfukali drze mo



iey. a nie przelozili boga przed
oblinoscia swoia

Ale oto bog wspomozie
mie. a pan przyemza iest
dusse moiey

Odwrotz zlostzi nieprzi-
iatzielom moim. a wypraw-
dzie twoiey rozprossi ony

Dobrowolnie tobie offia-
rowat: bede. y spowiedat:
sie bede imieniu twemu a
bowiem dobre iest

Abowiemes ze wssitkier
troski wniwal mie. a me

przytoli moie wzgardzilo
oko moie

Chyala oyrz y synu y du
thu swietemu. iako

Psalm

B

ogloslawiles pa
nie ziemie two
ie odwrziles
ierstwo iato
bowe

Doprszyles zloftz ludu
twego: przykales wssytki
ziemi i ch

Nsmiczyles wszytek gm



ciw twoy. odwrziles sie od
gniewu mierziant;ki two-
iey

Nawrot; ze nas boze thy
wizielu nasz. a odwrz
gniew twoy od nas.

Azali nawieki bedziesz
sie gniewal na nas. albo
zostaniesz gniew twoy
od rodziom do rodziom

Boze thy nawrot;wssy
sie ozwrisc nas. a lud twoy
bedzie sie wesselil wtoby.

Vkazi nam panie milo

szierdnie troye. a Zbawienie
troye day nam

N slyssie tzo bedzie wem
nie mowil pan bog. bo wiez
bedzie mowil pokoy nad lu
dem swoim

E na swiete sroie y na
ony ktory sie nawracaia
ksierzyn

A Wszakoz blisko bora z
sie iego Zbawienie iego. a
by mieskala chwala w zie
mi naszey

M ylosierdzie y prawda za

bieżaly sobie. sprawiedliwość
i pokój pokalowali szie

Prawda z ziemi wy-
ssa jest. a sprawiedliwość
z ziemi zgladnula

Abożiem pan da po-
dność. a ziemia nassa da-
oworzi siroy

Sprawiedliwość przed
nim bandzie thodzila. a wo-
lozi na drodze poszczcie siro-
ie

Ehyrała ortzu i synu
i duthu

Psalm



Chwalcie pana
wszystcy pogani
chwalcie pana
wszystcy ludzie
a bożym wst.

wyerdzono iest nad nami
miłosziedzic iego: a praw:
da painska mieska na wieki

Chwala oyczu i synu i



D pana wola
sem gdym sie
smutyl i wy:



y wysluchal mie

Panie wrbaw dusse mo
ie od warg zlostyurich: y
od iezika zdradnego


Czo bandzie dano tobie
albo rzo bedzie przylozono do
iezika zdranego

Strzaly mierzaka ostre
z wreclim pustossaczim

Biada mnie iz przebr
wanie moje przedluzono
iest. mieszkalem z mieszka
iaczim w cedar. bazzo szie
w mieszkala dusza moia

S tymi ktorzy nienavi:

dzieli pokoiu brzem pokoi
ny: kredym mowil im tedy
przetzwili mi sie prozno

E hwała ortzu v synu r
duthu swietemu: iako by
la napoczatku v nimie v
zawzdr v na rvek wrekom
Amen *Antifona* 

Vo porodzeniu dziewrza niepok
kalona zostala bogu rodzisz: prz
tym sie za nami *Capitulum*

O poczatku v przed
wieku stworzona

iestem. y az do przyszlego
wieku nie przostane y w
przebywaniy swietym
przed nim sluzylam. Chwa
la bogu

Responsoria

Jesu Krysie synu boga iurego
smiluy sie nad nami. ktorz
sie narodzil z mairy dziewitzy
Smiluy sie nad nami. Chwa
la oyczu y synu y duchu swie
temu Jesu Krysie sy bo. smiluy
sie nad nami

Verba

na dziewitzy maria ktoraz
krysta porodila przytym

sie za nami **R**yzieleyson
 Cusceleyson Kyzieleyson
Oyze nas. Słowa maria
 Niedopuścić nas w poku-
 szenie. ale nas zbaw od zła.
 Go. amen. Słowo zia-
 lem zostało się. y będzie mie-
 skało w nas. *Nowe wstanie*
Wstanie Kacz datz a-
 brach zię thralil dzieci-
 tze naszyrentza. Daj mi
 mozt przetrwać nieprzysa-
 tzielom twoim. *W* Słysz
 na stala się y przyciemna

wroszkossath tivoith swie
ta bogga rodzisz. **A** Po po:
rodzenius dziewyza niepo
kalona zostala. Boga mat
ko ratz sie przytzymy za
nami. **A** Iet hay tzuia
wssytty tivoie wspomozenie
ktozikolwie obchodza wa
matke twoie. **V.** Modl sie
za nami swieta boga ro
dzisz. Abysmy sie stali go
dni obietny krysosowith
A Panie ratz wssut hatz
modlitwe moie. **A** wola:

nie moie ktobie mierzay

przridzie *Modlitwa*

Poddaj nam pro
simy cie panie
boze prawitze

twoie. a przez przitzywienie
bogostawioney y chwale

bney zawrzy dziewitze mat

ki bozey marcy wspomoge

nie zwinzthney mozi two

rey ratz nam datz

Kr. swiantemu duchu.

Dusse nasze prosi
mi cie mily pa





nie potzyessyryel duch.
swietr. ktori od tziebie po
thodzi. metbay ofswietzi a
przywiedzie ku prawdzie kto
za syn troy obietzal

Ku swietemu Janowi

Racz nam dacz
proszmy tzie
wsserchmorzmi
boze yby slo.
wo ktore sie stalo rzialem
ktore swietci Jan apostol
troy y ewangelista przepo
wiedzial raczilo zarzdy

nieśkarz wnaś

W n wssykim swietim

Racz wezżet
mily pame na
memorz y na
krewkość naś

se a za prziznieniem wssyt
krych swietych twoych zy
tlym miłosierdziu ratz
naś wspomoz przez Iesu ku
sta pana naśzego Amen

Błogosławmyz panu
Chwała bogu

Antifona wo okimie



71
Rodzenie twoie chwa
lebna dziewcze Maria **VE**
sele wzianęło wszystkimu
światu. bo wiem siebie wze
ło słonecz sprawiedliwości
krystus bęć nasz. który odda
ł się za nas. dal błogo
sławieństwo a zgaubił się
śmierć. darował nas żywo
temi wycznim **G.** Kacz dacz
abych zię chwalić dziewcze

Wodlana **W**
Swięta maria gwia
zdo morska of

wierzitżeko wssytkiego :
 swiata oswierzisz serce moie
 a day mir poznatż namilo:
 szynsszego syna twego: I
 naslotssa oblubienitżę pa
 nasszego Jesu křsta: badż
 mi pomoznitża tżasn oney
 godzin: gdy dussa moia be
 dzie wyrhodżila sziala me
 to: przez tegoż křsta pana
 nasszego

[Faint, illegible handwriting on aged paper]

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a name, located within a rectangular frame on the page.



Wzrosty ienryd

Idowas maria laski pel
na : pan stoba



De na po
morz mo
ie wezzy
panie ku
wspomoze
mir moie

miu pospiesz **E** chwala
ortzu y synu y duchu swie
temu iako byla na porzat
ku y ninie : y zawzdy y na
wrek wiekom Amen

Hymna iako na Primie

E Kuste krolu milostzi
wy Antifona

Wielebna Panuo

Psalm

Podnioslem o
czy swoie na
ton: skad by
my przyslo
wspomozenie

E pomozenie moie od
pana: ktory wztimil me
bo y ziemie

Nie da wporussenie

noty troyey. ani bedzie
spal ktori tzie strzeze

O to syc nie wzdrzemie
ani vsnie ktori strzeze
zaela

Pan strzeze tziebie pan
obrona troyia. na reke wa
wa troyie

Pzez dzien slontze tzie
niespali a miesziantz pzez
notz

Pan strzeze tziebie od
wsstkiego zleto mierzay
strzeze dusse troyey pan

Pan niechay strzeze w
thodu twego y w ichodu
twego: od dzisizadnia az
na wiek wiekomu.

Ghwala oirtzu y smi
mu.

Estli pan nie

Izbudnie domu
prożno robia
ktozi go bu
dunia.

Estli pan nie bedzie
strzezl miasta: darmo tzn
ie ktozi go strzeze.

Prosnuor: iest wam przed
swiatlem wystar: wstancie
kiedy posiedzicie: ktorzy
pozrywacie chleba bolesci

Kiedy da milosnikom
swoim sen: oto dziedzictwo
pana swa zaplata owor:
ziwota

Jako strzali wreku mo
rznego: tako synowie wy
bitych

Eogoslawniuz miaz: kto
ry napelnil zadza swoje
znith: nie poszoma szie.

Gdy będzie mówił nieprzyja-
cielom swoim w bronie

Eh wala ortzu y smu

Psalm 124

Bogostawieni
wszyscy ktorzy
siec boia pana
ktorzy thodza
po drogach ie-

go.

Eratz iaktwoich is
będziesz pozrywał bogosła-
wioni iestes y dobrze tobie
bandzie

Zona tiroia iako ma
 ttrza winna obfita: postro
 nath domu twego.

Synowie twoi iako od
 mlodzi oliwne: okolo stolu
 twego.

Oto tak bedzie bogosla
 wion tslowiek: ktory sie
 boi boga.

Nierchay ciebie bogo:

slawi pan i syn: i bze wy
 dzial dobra Jerusalskie wssit
 kych dniow zywota twe

go

Aby wydział syny synow
twoich. pokoy nad Izrael

Chwala oyczy y synu
y duchu swietemu

Antifona Wielebna pan
no nad pannami ktoraś poro
dziła krysta prziczin się za na
mi

Capitulum

Vako na syon w
wiedzonom a
wmiestzie po
swietzonam takiezem od
porzinala a w Jersalem
mogi moya. Chwala

badz bogu

Responsoria

Bogosławionas ty między
nieświasnymi święta boga
rodzicielko. y bogosławion
owoty zrwota twego

Swięta boga rodzicielko

Chwala oyszu y synu iu

duthu świętemu

Bogosławionas ty

Po porodze

nus dziewicy niepokalo

na została boga rodzicielko

przyczyn się za nami

Panie wysłuchaj modlitwy

mojej

Modlitwy

Racz datz proszi
mi milosierdziu
boze krewkosczi

naszey wspomozenie iz
my ktorzi sziwientey bozey
rodzicielky marcy pa
myratke obchodzimy. wspo
mozennu icy przyczynie
nia moglibychny pow
statz od naszych zlostin

W imieniu Duchow

Proszmy mily pa
me wdusze nasze
Ducha swietego

laskawe wley ktorego ma
 dzostzia iestesim stwoze
 ni y opatrznościa brwa
 mi rzadzeni

K u swietemu Janowi

Nterhay zawsdy
 bedzie prosimi
 mily pame swie
 ti Jan apostoł
 y Ewangeliſta twoy na
 ssey krewkoſci pomocz
 nyk a zanami do rziebye
 ſie modlantz obſity wſyo
 możyziel

S Pietrzk wssyt
kirk twoirk
prosim mily
panie. prozba
vsmerzony odpustzenie na
ssym gzechom razzy darz
a wyetnim nas lekarstwe
vletz. Vez kustusa pana
nassego Amen Bogu
slawmyz panu Chwala
bancz bogu

B Okrytnarza roza
nadzossa matko boza. o

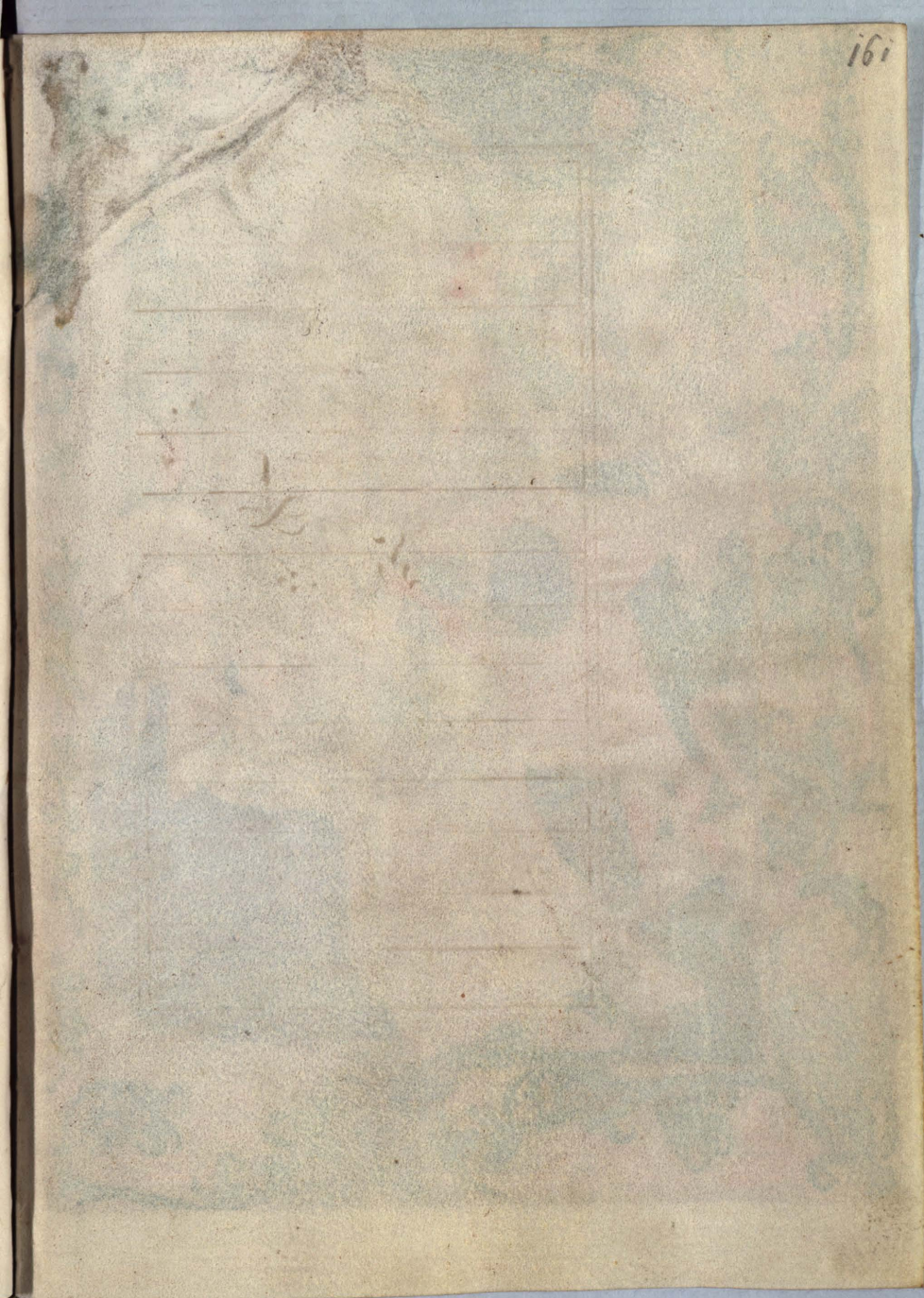
panno pokorna : o naplod
 nieyssa matczyzno iasnieyssa
 nad switanie : ratz sie mo
 dlycz : Zawzdy za nami

V Aniol panski zwiastawal
 manier : a porzela Duchu swie
 tego **Modlitwa**

BZe ktorys zbo
 roslawionry ma
 riez dziewitze
 zyrota slowo twe
 przez anielskie zwiastawanie
 ratzil aby rzialo przzial
 day nam pokornim twoum

W ktozy ja boza rodziciel
ka bierz wyrezimy a by w
tobie ycy przyrzeczeniem
bylibysmy wspomozeni przez
Kustussa pana nasseto.

Amen





147
Sta Becte

Zdrowas; Maria lasky pel
na. pan stoba

Boze napomoz
moie wezzy
pame. ku w
sromozennu
moiemu po

spiesz. **C**hwala ovtzu y
sinu. y dntbu swietemu.
yako byla na potzatk u
mnie y zarzdi y na wiek
wiekom Amen

Hymna

3
Ibawyrzeliu ratz wspomio
natz ihs zslowietzenstwo
thrial przyiantz: nassies
postatzi podobren byl kre
dys sie zwanu narodził

Maria matko miłości

Antifona

Gwiewia boza rodziciel
ko

Psalm

Cestokrozt wy
boiowali mnie od
miłości moie
methay powie
nimie Izrael

Czesło wyboiowali
 mnie od miłodości moiej: a
 wzditz nie mogli na wze
 tziw mnie

Na grzbiecie moim
 budowali grzesznicy: prze
 dlużyli żłostę sobie

Pan sprawiedliwy po
 derżmie się grzeszników:
 beda posromotzeni y obro
 tza się nawzrak wysytci
 ktorzy nienawidzeli syon

Beda iako sziano na da
 thow: ktore piwcy nżli

Wyrwa vschnie

Sktorego nienapelni
zcki swoiey ktory znie a
lona swego ktory snopy
z breza

Aniezckli ktorzi prze
nnuli bogoslawienie pan
skie na was. bogoslawili
my wam w imie pan
skie

Chwala oytzu
psalm

Stebokostzi wo
lalem ktobie pa
nie. panie wy

sluchay glosu mego

Niechay beda vssy two
ie pilne ku glossu modlit
wy moiey

Jestli zlostzi bedziesz
barzil panie: panie y kto
stzrima

Abowiem vziebye
iest zlutowanie: a dla za
konu twetto. ztzymalem
tzie mili panie

Tzwala dussa moia wsla
wie ietto: dufala dussa mo
ia wpanie

O stróżyć intymney az
do notzi duffay izrael wra
nie

A botziem v pana milo
sierdzie: v obfite v niego od
kupyenie

T on odkupi izaela: ze
wssitkych zlosti tego

C hwała ortzi v synu

Psalm

A nie nrepowy
srlo sie sercie
moie: ani sie

podniosly ortz moie

Alitziem chodzil w
wyelkych: a ni wdzimnich
nad sie

Estliu nie pokornie
rozumial alem podniosl
dusse moie

Tako od doronemu od
matky swoier: tako odpla
ta w duszy moier

Niechaj dusza Izrael
w pamie od dzikiednva az
nawiekr

Chwala oyczu y smu y
duthu swietemu

Antifona Święta boza

rodzisz dziewczę zarzdi ma
ria przyjm sie za nami do pana

jesu krys ta

Capitulum

Wkorzenilam sie
w ludu i w ziemi
i w zestiach

boğa mego dziedztwo
iego a w pelnosczi swie
tich zaszimanie moie,

Adz bogu chwala

Responsoria

Do porożeniu dziewczę

niepokalona zostala Boza
 rodzisz przytziu sie za
 namy. Niepokalona; osta
 la. Chwala ortzu y sinu
 y swietemu duchu. Wo po
 rodzeniu. **K**arz dartz
 brzh dzie thyalil dzie
 wrze naswietssa. day
 my mo; przetziw nie
 przmatzielom moim

Panie wysluchay mo
 dlitwe moie a wolanie
 moie.

Ku Panu Panu



Kon prosimy mi-
ly pame wieczn-
tworcz obrona

pokom a wspomozeniu bo-
goslawioncy zawzdy dzie
wyrze matier maiarz na
dziecie od wssytkich nie-
przyatziol y od zlych przy-
tod vtzyu nas przespierz-
ne *Ku swietemu duchu.*



Urm nas ognie
prosimy milir-
pame duch swie-
ty niechay zapali ktori

pan nas Iesus Kristus pu-
szil na ziemię a chcial
z bysmi szic bazzo zapali-
li ku swietemu Janowi



Nierhay bedzie
pzy twym glo-
ze zawzdy:

mily panie swiety Jan e-
wangelisty. a ktorego pi-
wey bil doctorem: nime
nierhay bedzie obrontza
ku wssytkym Swietym



Wszystzi swietzi
twoi nierhay nas

28
zawzdi wspomagaia. i
tdy ith zaslyti wspom
namy. bysmy ith pomoz
porzuli: przez krystusa
pana naszego. Amen.
Bogoslawmyz panu.
Chwala bogu.

Antifona po Gexzie

Qwietha maria tyś słodkość rbo
tych tyś łaskawa porzieszył
ka niednych ratz sie modlyz za
nami Po porodzeniu dzewi
rka niepokalona zostala boga
rodzicze przyrzyn sie za nami

modlitwa
Młły panie boże
 ktoręs zbawie
 nia wyetżnęto bogosła
 wioney mariey płodnim
 dziewistwem rżłowie
 rzemni rodzaiowi zaplati
 ratzil darz day sie thes :
 prosimi tzie rżyśimiy ia
 rżetżmiza za nami porzu
 li przez ktorazimiy pomno
 życiela żywota zasłużyli
 przriantż Jesu krysta pa
 na naszeto a men.

Sdrowas maria et
ad d'none

mont d'



La moue: L

Dze na po
mory moie
wezzy pa
nie kn w spo
możemni

minie pospiesz **C**hwała
oyczu y sinu y duchu

hymna

Maria matko miłości

Py matko wssytkye

lutości od nieprzyatziol

nas strzezy a wgodzine

śmierci przyimi



Maria panmo nad pan
nami ratujes sie modlyt
za nami. by nam syna v
smierzila tzerhom odpu
st vprosila

Chwala tobie krolewi
rze narodzon z tuer dze
te. zoytem spolu zduhem
swietym wyetnie y na
wieki wiekow amen

Antifona Święta maria

Salve

Panietay panie
na Dawida. y

wssrke rzuchost iego

Ako przysiągł panu.
ślub ślubował bogu Jaro
bowemu

Iestli wniđe wprzibi
tek domu mego: iestli v
stapie naloże vslania me
go

Iestli dam sen orzom
moim: a powiekam moim
dzemanie

Aodpocznienie czasom
moim & nardzie myste
panu przibitek bogu Ja

tobowemu

Otosmy ia Głyszeli wer-
fracie. należysmy ia na
poloch lesnych

Widziemy wprziby-
tek iego. bedzim padacz
na miejscu gdzie staly
nogi iego

Nstan panie ku odpo-
czynieniu twemu. ty r-
skiernia poswietenia twe-
go


EAplani twoi obloka-
sie w sprawiedliwosc. a


swietzi twoi beda sine za
dowarz

Dla Dawida slyti
twego. nieodwraty ob
litya kirsta twego


Przysiaj pan Dawi
dowi prawde. a nieomili
to zowotzu zyrota twe
go poskads na stolku two
im

Estli beda strzet syno
wre twoi testamentu me
go. a swiadectw moich
tych ktorych nautze ony

A synowie ith aś nanie
ki beda siedzię na stoltzy
twoim 

A bowiem wybral pan
sron. wybral ia ku mieśc
kanii sobie 

B otż odpotzinienie
moie na wieki wiekow
tu bede mieścikal izem ia
wybral 

V dowe iey botosła
miantz bede botoslawil
vlozie iey nakazmie thle
bem 

Eaplany iey obloke .
 wzbawienie. a swietzi
 iey wseselim beda sie za
 dowat;

Tamo prziziatne
 morz dawidowe. zgotowa
 lem latarnie kistowy .
 memu

Nieprzyiaciele jego
 obloke wsiomote. ale na
 nim zakwitnie poswie.
 tzenie moie

Eh wala oyrzu y sinu
 y duchu swiatemu

Psalm



Jako dobrze y ia-
ko wtchiesnie mie
skarz bratzy wie-
dnosti



Ako masz na glowie
ktora szepnie na brode bro-
de Aaronowe.



ktora szepnie wpodo-
lek odzieniya tego: iako ro-
za hermon ktora szepnie
na gore syon



bowiem tam przika-
zal pan bog oslawienst

iro. y żywoť az nawieki

Chywała żyć w synu

Psalm

Do mnie bogo
sławcie panu
wssędzi sudi
pauści

Ktozy stoicie w domu
pauskim y na palotah do
mu boga nassęto

Wozach podnoscie
reć wasze ku swietym a
bogoslavcie panu

Niechaj tobie bogosła

Wspaniały pan z syon. który wstąpił
niebo i ziemię

Głowa oycza i syna

Antifona

Święta maria dziewi-
ce przitnijcie za wstętek
świąt: bo wiecieś ty po-
rodziła krysta króla nie-
bieskiego *Capitulum*

Taka cynamon i
balsam woniara
czy dalać wonia-
iako mirra wybrana da-
lać słodkość woni.

Chwala bogu **Ch**ia
 Karz datz byth tzie thra
 lil panno naswietssa. Day
 mi motz przetziw nieprze
 iatzielom twoin. Dzie wi
 tze naswietssa. Chwala
 ortzi y synu y duchu swie
 temu. Karz datz byth
 tzie thwalil **W**es
 Blizna y slotka y kalas szie wro
 skossath twoih swieta bora ro
 dzicielko **W** Same wysluchay
 modlitwe moie **M**
 Modlitwy

Błogosławionej
panny marcy
proszmy miły
panie. aby nas wspomogła
modlitwa. a lud ten
który w słusznym obrzo-
dzi trwali. by był iey
świętymy prozbami obro-
mon *ku świętemu duchu*

Niechaj przynas-
zardzi będzie
miły panie mo-
ducha świętego któm
serca nasze oczyszczy. y od-

wssytkich przeciwnosti
ostrzeze

Ku swietemu Janowi

Racz darz mily
panie aby wy-
sokostz słowa
twoego ktore nam swietcy
Jan Ewangelista przepowie-
dzial. dostojnie smy mogli
porozumiec i prawdziwie
wyznawac

Ku wssytkim swietym

Swietzi wssytci
i wybrani twoi

panie od ciebie nam me
thay vprossa odpustzenie
grzechow y duszna rzysko
te abythmy mogli przid
ku ich odporzivanu. P

Szcz kryssta pana nassego
amen. Bogoslawmy
panu Chwala bogu

Antifona

O lczna sztalas sie y
luba wroskossach twoych
swieta bogarodzice wi
dziali cie rzorki sron
a nabogoslawiensza to

Spowiadaly a krolewny
oblizze twoie thralily.

badz ze nassa pamietni
tza myla pani a spraw
nam z synem twoim z
mizzenie a bysiny mieli
iego y stoba na roskoss
y na wierzne widzenie

Vers Krasa twoia y tzu
dnostia twoia. Bogladay szze
sme. postepny a krolny

Madluna

B Oze ktorys naslod
ssa matke syna

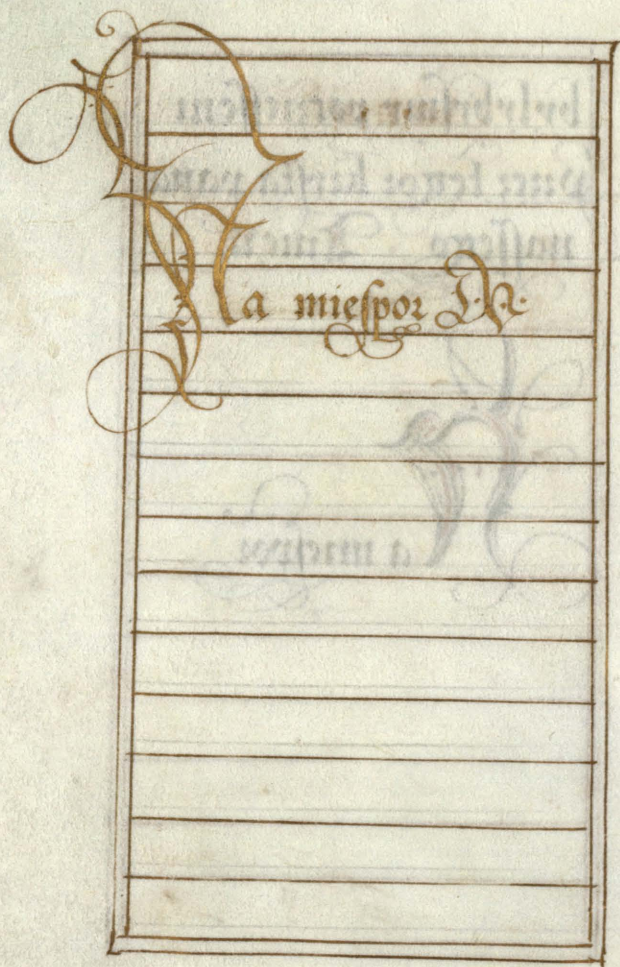
twego wilebna dziemi
te maria nad wssytko ry
czstwo niebieskiego dro
u niewymowna tzia
powysyl a we wssytkich
potrzebach y w raskoch
nasyth laskawa pomo
cznita y potziessytzielke
postawil. Karz datz pro
simy tzie aby ktorzy sie
s iey pamiatki wesele
my iey ze modlitwami
wspomozeni y tu nazie
mi y nawieki w niebie

bylybysmy porziesseni

Puez tettoz kirsta pana

nassetto Amen

Na miespor



St. Augustin



Na miefpor

Idowas maria



Oze na pomoz
more wezgi
panie ku
wspomoz
nu more v

pospiesz **C**hwała oy
czu y synu y duchu swie
temu iako byla na porzat
ku y nime y zchredi y na
wieki wiekom Amen

Maria dziewitze



Psalm

Rzekł pan panu
meum: siedź na
prawicy moiej.

Aż położę nie-
przyjaciela twojego pod no-
żkiem nog twoich.

Rozce morze twoje
wypuści pan z syon: pa-
nię w posiadku nieprzyja-
teli twoich.

Stoba porzathek w
dziu morze twoje. wy-
słodzi świątyni z żywota

przed Iuriferem porodził
 cie

Przysiął pan a mebe
 dzie zalował tego ty ies
 kapłanem na wieki pod
 lęk zadu Melchisedech

Pan naprawi ci twę
 polamał w dzień cię
 święto króle

Będzie sadył między ro:
 dzar my napelni wpa di:
 zabije głowy naziemy
 mneith

Strumienia na drodze

bedzie pil. a dla tego pod
mesie glowe

Ghwała ortzu y synu

Psalm

Dzwaltzie dzie
rzy pana rhyal
tzie imie pan
skie

Bantz imie panskie
bogoslawione. od dzisie
dna az nawieki

Gd slontza wzchodu az
do zachodu. rhwalebne
imie panskie

Powryssony nad wysit
ky ludzi pan. y nad niebio
sa chwala iego

Kto taki iako pan bog
nasz ktory na wysokosci
miejska. a na ponizone pa
tzi na niebie y na ziemi

Szbudzaiaintz odzie :
mie niedziectwo. a ignoin
podnossantz v bogiego

Aby go posadzil z xia:
zety. z xiazety ludu swie
to

Ktory tzi ni nieplodna

W domni matke z synow
sie weselitz

Ehwala ortzu y sinu

Psalm

Weselilem sie
wtym tzo
mi zezono
do domni pan:

skiego pordziemy

Stoiate bily nogy na
se. na paloroch twoirh

Jerusalem

Jerusalem ktore sie by
dnie iako miasto. ktorego

poziranie vospolue

Abowiem tam wstapi
ly pokolenia pokolenia
panskie. swiaderztwo
raelowo ku wyznawa
niu imienia panskiego

Tamorem siedzieli stol
kowie na sadzie. stolkowie
nad domem Dawidowym

Pokostze tzo ku pokoio
wi iest Jernsalem. a obfi
tostz na wiezach tworich

Dla bratziey moiey v
bliznich moich. mowilem

pokoy o tobie

Dla domu pana boga na
ssęgo : ssukalem dobra tobie

Chirala ortzu y synu
y duthu swiete mu : iako
byla naporzatku y minie
y zarzdi y nawieki wie
kom Amen *Psalm*

Estli pan nie
zbudnie domu.
prozno robia
ktorzy ci budni
ia

Estli pan niebandzie

strzeż miasła: darime rzu
ie ktori go strzeżę

P Kosnorz iest wam
przed swiatem wstacz
wstanczcie kyedi posiedzi
cie: ktori poziraczie chle
ba bolestrzi

K iedi da mylosnikom
siroim seu: oto dziedzictwo
pana syna zaplata onor
ziwola

T ako strzaly wieku mo
ruego: tako synowie wr
bitych

Bogosławiony masz
który napelnil zadza swo
ie zmieth: nie poskoma sie
adzy bedzie mowil nieprzi
iatzielom swoim wbro
nie

Chwala oytzy y sinu

Psalm

Chwala ieru
salem pana
chwala bogta
tworze syon

Aborriem wmoznil
zanky wrot tworki. bo

poslawil synom twoim
wtobie

Ktory polozyl trani:
tze twoie pokoicm. a tlu
stostia zboza nasytza cie

Ktory wypustka wr
mowe swoie ziemi. bazzo
pretko bresz mowra iego

Ktory dawa sniet iako
welne. a mgle iako poriol
siece,

Pustza kysstal siroy
iako kawaltze: przed ob
lytzym zimna iego. y

kto szyni

Vypuści słowo swoje
a rostopi je: dymithnie duch
ietto a poplina wrody

Ktory wziawia słowo
swoie Jacobowi: sprawie
dluwość: y sady swoje Ysa:
elowi

Nie wzywil tako wffel
kiemu rodojowi: a sadow
swoich meobiawi im

Ehwala otyzu y sinu y
duchu swiatemu

Maria dziewitce weselsie za
 wzdryżes była dostojna nośsica
 stworzyciela nieba y ziemi a
 y świętego zywota dalas swia-
 tu y bawitziela

Bogostawiona ie-
 stes dziewitce ma-
 ria. ktoras pana
 noszila stworzyciela wie-
 kor porodzilas onego kto
 y rze stworzil y na wieki
 ostala dziewitza **C**hwa-
 la bogu

Kustowa panno Kamlerssa
wsytkich tznót ssafako. iatz
datz uednimu wspomozenie.

Wspomoz panu ktobie ystarzyc
nie uolaiate **W** Sowicz
mesimy rzieskoszcia rzzechow
obrziazeni. przeto tzie naswie
cja pokornie prosimy. Wspo
moz panu **E** Chwała or
tzu y synu y duchu swiate
mu Wspomoz **hymna**

S Dkawas gwiaz
do morska. i chwa
lebna matko bo

Ja rzanndr panno strzesna
wlyzko niebieska

Vzielas potzieszenie przez
gabuelowo posdiowienie.

ratz nas w pokoyu postawic
imie i ewno przemienic;

Rozwicz zmirazamith.

przekowr. slepyim ratzi datz
wzrok nowy to rzo iest.

zle oddalitz; wsszego dobre
to rziczitz.

Matka kie nam dzis r
kazi tego nam panno r
zmiertz; ktory stal kie sp

nem twoim dla zbawienia
wszystkym grzesznym

Vzyskaj z tego zrwota
otwórz się nam rajske wro-
ta. byśmy Jezusa ożreli
a świętego wesele mieli

Banż chwala oży-
wytelnemu sennu iego ie-
dynemu czest; slawa du-
chu swietemu bogu wtro-
cz; iedytnemu. Amen

Krasa twoja y trudno
sczia twoja wzgladaj. Stze-
snie y krolny. Antifona

Święta maria *Wenie*
bożysławioney pańny ma
riey

Wielbi duszo
 moja pana
 mego *W*
I radował
 się duch mo-

w bodze i baw i ruchi moim

A borem nieznał na
 pokorę słuzebnicę swę

o toż bożysławiona nie ze
 ka dla tego wssytę i so

dziać wie



Tę my wzięnił wiele
ktory morzui iest. a swięte
imie ięgo

A milosierdzie ięgo od
pokolenia do pokolenia. bo-
iatażni sie ięgo

Wzięnił morz wramie-
niu swoim: i osprószył prysne
wymyslem: i szęta swięgo

Słoił morzazę i szoltza
a poryszył pokorne

Latażmarze napelnił
dobrem: a bogatzie opuścił
prozne

Przial Hiacła dżetie
swoie wspomionawssy na
miłosierdzie swoje

Ghrala otyczu r srm
y duchu swietemu. Jako
była na porztku y nnie
y zarzdy y na wick wicko
amen

Antifona

Swieta Maria wspomoz
nie: ne potwudzi boiazne
retol ylarzliwe modl sie za
tud przitziin sie za duchow
nymu proz za nabożna pletz
zenska: niethay porzyna

Wszystki twoie wspomoge
nie ktorzi kolwiek obrho
da pamiatke twoie. Pa
nie wstachaj modlitwie
moie. Modlitwy



Racz nam darz mi
ly panie. abyśmy
sie wyetymie z da
śnego i cielesnego zdo
wia weselili. a przez pra
tynie bogosławionej dzie
wicy maryi od mniey
słych smetkow bylibyśmy
wyrbanym. a do niebies

kier radość i wprowadzen

Ku świętemu Duchu

B

Oze ienesz sęta

wiecyth du

cha swietego

oswietzenim nautzil dar

nam abysmy przez tegoz

ducha prawde porozumie

li a tego laska wim na

wiedzenim zawzdy byli

porziessem

Z

Ku świętemu Duchu

T

Wor i bor prosi

my miły pame

laskawie racz oswiecić
aby wielbnetośana ewa
gelisti obwasnioni nauka
mi mogli by do wyetznich
cudostez przydz

sa pana nasseto Amen

Bogoslawmyz panu
Badz chwala bogu

Antifona

Weselsie boga rodzice nie
pokalona dziewite wesel
sie zes od aniola pozdrowie
nie przela weselsie zes
porodziła wieczney swia
tlosti iasnostz. Weselsie
matko weselsie krolewno
tyk sama dziewite nieporv
fona Ciebie chwali wffit
ko stwozenie rodzico swia

tłostí. bantz sie za nami
prosimy tie wieczna do
pana Jezusa pomoz mi

Vers **M**odl sie za nami
święta boga rodzice abys
my byli dostojni Jezuso-
wey obietnicy

Molitwa

Dze ktorys
chwalebna dzie-
wicz maria
wporzeczyn y
wporodzeniu zachowaw
szy dziewictwo icy dwoia

kim weselim r weselil a
 ktori tez iey wesela zma-
 twi wstanim y na niebo
 wstapieniem syna tirc-
 go pomnozyl **K**arz dartz
 prosimy tie aby do onego
 niewymownego wesela
 Adze ona wzieta. stoba sie
 weseli w niebie y radnie
 iey zaslugami y przy-
 nieniem zaslugilibysmy
 przyt **P**rzyt kryssta pana
 nassetyo amen

La Complete

1940



Ma. Complete

Zdiwas Maria mylost;
pelna milosrdenia

Nawroti nas
boze zbawicie
lu nas a odvro
ti tmev

srocy od nas **B**oze na
pomoz moie wezmi pa
nie ku wspomozeniu me
mu posyiesz **E**hwala
oyczu y sinu y duchu swie
temu; jako byla na porzat
ku y nimie y zarzdy y na



wiek wiekom Amen

Antia Groszkosny

Psalm

Panie czemu
rozmnazeni
sa ktorzy nie
sunt a: mno
dzy powstaia na przeciw
mnie

Mnodzy mowia duszy
moiey: niemasz zbawie
nia icy wbodze icy

Ales ty panie przyiem
ta moy: chwala moia: y

powysšiantz: Glove mo

Glosem moim ku te
panum volal: y wysluthal
mie. Ego siwiecy swoicy

Iam dziełal y zasna
łem y powstałem: a bowie
pan przylal mie

Nie bede sie bal tysia
tzw ludu obstepniatich
mie: powstan panie a zbaw
mie panie boze moy

Abowiemes ty pobil:
wszystky przetrwaniac
sie mnie bez prziziny: ze

by tzeffnyth pokynsy
les

Ranskietz iest zbawie
me: a na lnd twoy boggo
slawienie iego

Ochwała oytzu y synu
y duchu swietemu

psalm

Ako: dlugo pa
nie zapomni
nie dokontza: i
ko: dlugo odwo

triz: oblitze swoie odemnie

Ako dlugo bede pokla

dal rady wduszy moicy: bo
leste: wserczy moiem przez
dzien

Jako dlugo bedzie pod
miesion nieprzyatziel moy
nademna: weyzi a wyslu
thay mie panie boze moy

Gswietz orzy moie byth
nytdi mezasnal wsmiez
ty aby niekiedy niezekl
nieprzyatziel moy przemo
glen na przetzw iemu

Ktozy mie smuta beda
sie radowacz: iestly bede po

zussou. alem. ya w milo
siedzin twoim dusal

Bedzie sie radowacz. ser-
te moie wzbowitcieli two-
im. bede spirwal panu
ktory mi dobra dal y bede
wielbil imieniu pana na
wissego

Chwala ortzu y synu
y duchu swietemu

Psalm

Podnoslem ortz
moie na tozy.
skad by mi przy

slo wspomozenie

Wspomozenie moje od
pana. który utrził niebo
y ziemię

Nie da wporuszenie no
gi twojej. a ni będzie spać
który tzie strzeże

Kto się miewdzenie
any vsine który strzeże

Israela

Pan strzeże ciebie pan
obrona twoja. na reke
prawa twoja

Rzez dzień slontu cie

niespali ani miesiatz, prz
notz

Ran strzeze ciebie od
wssytkiego zlego: niechay
strzeze dusse twoiey
pan

Ran niechay strzeze wrtho
du twoego y wrthodu twoego.
od dzisiadnia az na wiek
wiekow

Ghwala oytzu y synu

O Do Psalm.
ninie bętosław
tzie panu wssyt

ty sludy vanytzi

Ktozy stojie ardomu
vanskim y napałotoch

domu boga nassęgo

Vnotzath podnostzie
zete wasse ku swietym: a
bogoslauztie panu

Niethay tobie bogosla
wi pan z syon: ktory rzi
mi niebo y ziemie

Ehvala oytzi y synu

Antifona Zloskosnim
z adowanim pamiatke
wielebney dziewitce db.

thodźmy aby ona przizmi
la się za nami do pana Jez
krysta

Capitulum

Viele rzerek krolew
skich zebraly bo
waztwa. ty sama
rodzicielka boza prze wysy
las wyslytki. Bandy bogu
chwalala

Hymna

Sława wlitka o
twojona duche
siretrym napel
mona przez ktora sam krol
przechodził panienstwu

nitz niezasskodzil

Rodzą nawyssey swiatlo
stzi wyszedl z dziewicyth
wnatiznosti obhuciemetz
odkupiciel: swego zborni o-
broniciel

Est matky siwy za-
dostz wietzna nadzieia
wiczatyrth pewna przez
swe tieskie wtziepienie zo-
zwiazal nasse wiezienie

Matko matko milosci
y matko wssytkiey lutosci
od nieprzyaciol nas strzez

Da w godzinie śmierci przy
mi

Maria panno nad panna
mi ratujś sie modlitż za
nami. by nam sy na vsunie
zyla. Czterhom odpułt rpro
sila

Chwala tobie krolewi
tze narodzoney szney dzie
wite zoytem spoli zdu
them swietym wietznie
y na wieki wiekow amē

Cluthay czorko a
widz y naklon rtha siwe

go Bort pozandal krol kra
 sy twoiej *Psalm*
 tie boza rodzite dzienitzo

Nie opuścisz slu
 te twego panie
 podług słowa
 twego wpokoim

Bort widzialy otzy mo
 ie. Gwarzenie twoie

Ktoresz wżymil przed o
 bliznościa wssytkich lu
 dzi

Swiatlosty kn obiawie

nni poganow y chwalę lu
du Izraelskiego

Ghwalä örtzu y synu

Ant. Wielbimy cie boza

rodzite dziewitrzo bo sie stie

bie narodzil krystus zatz

zbawitz wssytki ktori tzie

chwala **K**rieleyzon

Krysteleyzon Kryceleyzon

Gotym now Narzecz

Niedopuszczay nas w po

kuszenie ale nas zbaw od

zlego amen **G**lorwo tia

lem stalo sie y bedzie mie

skalo wnas **W** Kat; dat;
 abyth tie chwalił dziewicę
 naswietssa Day mi moze
 przetrzeć nieprzywarielom
 twom **W** Glizna stalas
 sie y przyiemna wrossko.
 ssath tworcy swieta boga
 rodzice **W** Po porodzeniu
 dziewicy niepokalona zo
 stala Boga matko rat; sie
 prziznaws; za nami **W**
 Niechay czuła wssytri two
 ie wspomozenie, ktorzykol
 wie obthodza pamiatke

twoie. **W**odl sie za na
mi swieta boza rodzice. Aby
smiy sie stali godni obietnic
krystusowich. **P**anie rat
wyslythas modlitwe moie
a wolanie moie ktobie me
thay przydzie. **modlitwa**

Głethom sluz
twoich prosim
mily panie rat
by rz milostiw
a iz tobie rzynki nassim
Ziemogemy by rz lubi day
aby smiy przyzmienn pan

ny Marye matki syna
twego byli zbawieni

Ku. Święte Duchu

B Oże ktoryś Aposto
lom twom święte
go ducha dal. racz
tez nasze modlitwy wyslu
thacz a ktorymś dal wiarę
racz tez dacz y pokój

Ku. Święte Janowi

B Oże ien baczysz is
złosti nasze zewszad
nas rdozsaia racz
dacz aby wielebneto Jana

modlitwa y chwalebne prz
ziniemie nas obronilo

Ku Wslytku Swietu

Sietzi wssytzi
tuotti prossimy
mily panie nas

na wsselkiem miejscu me
thay wspomogaia. a gdy ich
zaslugi wspomnany bysmy
tez ich pomocz poznali.

Przez krystusa pana nasze
nos amen

Bogoslawmyz panu Boga
chwala bogu

Gdz: pozdrowiona królo
 wa miłosierdzia żywocie
 słodkości y nadziei nasza
 bandz: pozdrowiona. ktobie
 wolamy wygnani synowie
 Jerni ktobie wrócićhamy
 łkając y płacząc wtr
 zleż padolic a dla tego ożedo
 wniżko nasza ony twoie
 miłosierne otzi kuam narro
 tzi a Jezusa bogosławione
 to owoż żywota twego
 nam potym wygnani w
 kuzy o laskawa o miłosti

wa o słodka dziewice Maria
Modl się za nami bogosławio
na Maria **Modlitwa**



Werhmogati .

wietrzny boże
któryś z chwa
lebney dziewice marcy cia
ło r duszke z zradzenia du
tha świętego zgotował
yz by się stało dostojnym
mieśskanym syna twego pa
na nassęto Jesu krysta rat
nam dacz yz my którzy się
z ręk wspaniętania wese

Cyzny Abysmy rey przetrzi
 menim od nastawiancih
 škod od wietzney y nagley
 smierzi byli wybawienie
 Przez krystusa pana nasze
 go Amen **W**
 A dusze wyssytky wietz
 nyth przez nawisse miło
 sierdzie pana naszego Jezus
 krysta niechay maia od
 potzymienie wietzney Am
 En z synem swoim zaty
 bogoslawitz dziurze Ma
 ria **M**odlitwa

Daj pokoy mily panie tza-
sow nassith abowiem nie
iest ktori by val tzil za nas
Jedno ty boze nasj

Kandz pokoy wmozzi two-
ier a obfitostz nawieszath
twoith

Modlitwa

BOze od ktorego
swiete zadze y pra-
we rady y spra-
wiedliwe sa rzsi.

ki daj slugam twoim on
pokoy ktorego swiat nie
moze dars. aby serza nasse

przykazaniu turemu byli
poddani a odia wsi wsi tek

strach nieprzyjacielski. rza

sy nasse w wtoicy obronie

niethay beda spokojne

Azez krystuza pana na:

neto Cemer

Handwritten text at the bottom of the page, likely a signature or date, is mostly illegible due to fading and bleed-through. It appears to contain the word "Handwritten" followed by some numbers and possibly a date.

betreffend die ...

1848

18. *Chrysomelidae*

interior de la boca

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1892





Wielka modlitwa do Króla
niebieskiego Józefa z Bethleem



Maswictssy
Wbrytessia
Krystow mni
trzeniku bi

skupie y patronie nasz las
kawy: ktorzy wssyt kim lu
dzion: ciebie wsmutkorh
wznuaiat: m. wkazmies swo
ie milosierdzie a wssatki przez
boza laskai wybawiasz y
wspomagasz: przetosz mni
ly a laskawyr wotiesyrtielu



Swięci Woycieffe toż miło
sierdnie mnie przysnu
żarz, rkażarz, a wśpomerz
mie v nalaskawsszego wa
na boğa mego: ktoręgo ia
mudny tżesto obrazal prze
thę moim mędrzonymi
abyth dla turey nasłodszy
wżitżrny zasłuzel od wssit
kith przetħom moith bitz
wżba wron a żarz żywota
mego odythmiast wży
stostżi strzedz abyth wży
stostżi y wlastżę bożę az

do koutza trwal a z tircy
 sie pomorzi radowal a poty
 zyworze do niebieskiego sie
 krolestwa dostal **A na**

Pzes Sasluga swietego **G.**
Moyrietha Kryste nas
 wysluchay a iego wdzieczny
 my prosbami nam zawzdy
 pomagay. bo thwala y rza
 rkoronowales ni nad dzia
 ly rak tivoith. **P**zeto: pro
 simy aby ten wielebny bi
 skup tivoie nam laske v
 prosil a ty dobrodzierstwa

105
požadane aby nam dal
Dre: tetos: křistu sa pana
nassego Amen







Wiety Mi

kolain bi
sknypie wie
leby wty
ith swie

tith zaslugach pana bo
ga thwalim ien tiebie v
wielbil przed oblicznoscia
angelska y ludska podzien
es; takiey rzci y takiey thwa
ly. Przez twego sierta milo
sierna lutoft; ktoras nad
blisnimi potrzebniejszymi v
kazal gdys szkodnym zlota

obdarzenim vboztetgo sasia
da od vboztwa y tzy ietgo
dziewki od smoty wyba
wil. Przez to milosie: dzie pro
ssetie vprosk mi abith od
wsselkier wielkier potrzeby
y od smotr dussney y tze
sney byl wybawion. O do
stoiny sviety Mikolaim ien
zes tzy mlodziencze na stie
tie zkazane od smierti wy
bawil prosse tie wybaw
mie od dussney smierti aby
mie niewinnego przed sa

dem bożym postawił. Aże
 klazę tonarę z nawalnościami
 morskimi iakoż wyrwał, ta
 kież wyrwy mnie spotopu
 rzetbow moich y od wssyt
 kich złosty przyslyth mi
 meyslyth y bycz maiatyth
 abyth twoia pomocza v
 ssedl pomsty mnie porwin
 ney. a wtym ziwocie swymi
 prozbami od wsselkietgo smet
 ku y szkody rchoway y od
 wssytkeych nieprzyatziol
 dusslyth y zcieleslyth. Boż

ia moze no wieze yz twy
mi prozbami moge bytz
vthowan Nieczysty odzy
tacz niedostoynych prozb
moich ale mie vstavitz
nie wspomagay boz vto
bie dufa dussa moia Ocz
nelytz mnie zewssand klo
poti y vtzisky rozmaite kto
ze ty mozes odemnie ody
dzitz a wssytki przetziwno
stzi wpotzieffenie miaz
obrotzitz przetoz ty sie
twoiey obronie y troiey

świętey pomocy połączam
 aby mnie wsława opieki wziął
 i tak rzadził iakobitś sie
 stoba wkrólestwie niebies
 kim weselić zasłużył przez
 Chrystusa pana naszego. Amen

Modlitwa ku Świętey



Świętey Trzy
 cytce i r
 botarznie
 krystusow
 tyś mozną reką twoją

wytręzył Dalestynie Kódzay
fwoy był słachetny. rzemek
twoy walet; ni a wyaga go
zautsa. przez wypuszczenie
twey włotznie. przez smoko
wo zranienie. zyla dziewczka
krolewska a tak wimme troj
te swietey zmiasta Syleny
znauki twey. wiele tyfiat;
wierzilo. Kiazę okrutne a
ssalone Satranem przezy
wane twoie tialo drapat;
kasal. Nadem cie dwa razy
poil y w goratym ołowie

myś meka ciężka to była.

¶ Ale meky twej vnnicyssyl
Krystus kiedy cie nawiedził
zankmoneto wciemnit.

Ten pan yz nas zczethow
wyrwie a do meba kjobie
przymie rat; sie modlit; za
namu *W*Modl sie za na
mi bogoslawion; metzem
ku *W*zy yz by nieprzratie
le widome y niewidomi by
liby przetny nam modli

*W*Modlitwa

BOże wszechmóglu
dla którego obrony
wiarę bogosławio
ny Krzyż wterz walet; my v
mierzénik niezwiniony bo
imant; a; do śmierci pod
iał głowne skazanie. Nie
bie nabożnie prosimy vzb
wrodzine śmierci. Nassev
Snedze siriata tego móglu
bythmy przęd; do królestwa
wielkiego. Przez krysta
pana nassev Amen.

B



Wspodlitwa kral
 Variety Amie



Wsserhinogga
 tzi y milo
 siermy boze
 ktory nie
 zadase smier
 ti ale pokuty przesmyth.
 Tiebie pokernie prosimy.
 aby niedopuscil nam gre
 ssym dla ciezkich nassyth
 przethow potumat: bo
 tiesmy twoie stwozenie



Za ktorez ty śmierć podiał
na kříżu Ale przez przy-
znienie a zasługi nawie-
sebnieyssey dziewitce mat-
ki twoier Márie y przez
zasługi y pomocz swie-
tych Joathima y Anny
rodziczow icz. y swietego
Jozefa meza icz. opiekun-
na twiego. y swietych Ma-
riei Jacobowej. y marie
Salome siostr icz. y innych
krewnych y przyrodzonych
icz. y wssitkich swietich

y aniolow twoich Karz
 nam dartz przedluzenie zy
 wota abyśmy mogli
 przydz ku prawey poku
 rzie. a wniey twarz az
 do skonania zywota nasse
 ro Amen

Ku Orientey
 Almie



Słowa Ma
ria miłości peł
na: pan stoba
twoja łaska nie
chay będzie semna bogu
sławionas ty między nie
wiastami y bogosławiona
bądź święta Anna matka
twoja z której przez poka
lenia y bez zezethu wysłao
dziewię Maria a z ciebie
narodził się Jezus Chrystus
syn boga żywego Amen
Wodlitwa ku Świętocy

Amie



Ano matko
matki bozey
me ratz. Gar
dzisz prozby

moiey. za mna sie ratz i prz

tymitz tobietz iest to

latwie vtymiz. **N**osis

matke z synem bozym toz

nadzieia wssytkim rzess


nym. O slachetne pokole

nie. z mietoz nam plynie

zbawienie **N**igdyz po

dobno niebedzie. by z mne





li nudzi ludzi poki beda
ktobie wolat; a twoicy po
moci zedat; **A** bowiem
ty masz taka moc; i; na
mozesz zarzody pomoci; prz
Maria wnuka swetto rzi
nit; nam laskawego **M**
Stysiarow Niewiast wi
brana przed wieki iestze
przezmana. by matutyna
tey mogla byt; z ktorey
sie bog thrial narodzit;
W tobie skarby zachowa
no. ktorey swiatu my; co;

dano. I twesto swota swie
teto wysla matz bogta na
sseto **A** iakoz mam po:

tempion bytz. iednorz byth
thial wierznie sluzysz v.
tzyu sie mie dostoy nego.
przymi mie ksobie tzes.

snego **A** Nielit: sa ni:
zer tiebie masz wielka
morz we wssiem niebie
siedzantz wedla dziewki
swoier milostziwey pan
ny Maryey **P**rosz iey
by mie prziela a sloba

sie prziznala do Iesusa
milego bo to marzie po
wolnego **A** by moy ro
zum oswietzil wszetzn
sira laska rozniec il. tzn
napelnil y madości yz byth
niezadal marnosti **N**
pnyey iz byth zstaly byl
swey przetrzymki zwy
ciezyl. tialo mgle dyabla
thwego prosknost. swiata
falszywego **A** byth nitze
to niezadal tzeo by mi
bott nieprzikazal. byth

opuścił wszystkie złości mno
 żył się w jego miłości. **M**
 to ducha zwyciężonego. Gdy
 zwyciężył zła swego raty
 przywrócił w swoje obronę po
 stawiając na stronie prawa
Postawiając między dobri
 mi. by nie był sędzią ze zły
 mi. nie daj dyabłu wiele
 mówić. Chciałby ci być ni
 rad zaszkodzić. **P**anno
 ktobie wolamy. niey pomo
 żesz. nie mamy. strach ci nas
 sędzi bożego wspomóż nas

Moja swoja in; rpadlith
wieleś wspomogła ludzi
Ażessnith nikt. ciebie pro
żno niewziwał. ktoby la
ski nieotrzymał **O**czy
mar my oż tu zadam tak
cie prossantz bazo wzdry
tham rproś tu zadne mie
sskanie. potym wniebie
krolowanie **B**ytz poko
ia od poganow. turkow. mo
skwy i Tatarow. a bysmy
sie woleysyli ciebie przespie
cznie thwaili Amen;

Modlitwa ku Gwient

Annie: S



Diowas Maria

laski pelna. pan

stoba bogoslawio

nas fbi miedzi:

niewiastami y bogoslawio

na iest swieta Anna mat

ka twoja. z ktorey krom.

zmazi y tzerchyn posslo cia


lo twoie dziewitze y bogto

slawion owotz i wrota twe


go Jezus Christus krzyzo:

wany **B**ogoslawion bade





ty panie Jesu krysce synu
boga żywego. który zlatze
ninu Joachima i Anna wy
brales sobie matku i prze
to dla modlitw swietry An
ny i dziewki icy natzyszt.
sley panny marier matki
bozey. smiluy sie nademna
trzesnym. a ratz mie wy
bawitz od natley smierzi
i od wszelkier szmoty swietz
kier. i od vpadu tzielesneto
i duszneto Amen







Modlitwa do św. Barbary
 Panie Barbary

Veselcie się Bar-
 bazo bogo-
 sławiona
 bazo wiel-

kie namiętna anielskim ro-
 zmarzaniem **V**eselcie
 wdzięczna krystowi. bo
 cieś równa krzyżu cielowi
 wzziwota sprawowanin

Veselcie się ty na wieść
 zanna krystus y zdro-
 wul ciebie własnym dot-

knienim **V**eselsie bog
zasluzyla to otrzymat
tęż prosila obdarzenia bo
żego **V**eselsie gdyś podnie
siona inż naniebo y wzię
na męzenniczą koronę

Vszystki nas chwala
te ciebie zacis wient
wrtaguantę. kn sobie po
zwota skonanim. Amen
modlitwa

O Mily panie bo
że prosimy cie
vkazy nam jure

Łaski miłosierdzie ktoreś nad
 święta dziewicę y męze
 nicę twą Barbara mi
 łostwie zaszł wskazasz a
 byśmy ię zasługami wie
 lebnymi nagle niepomaz
 li ale przededniem y godzi
 nie skonania naszego twe
 go naswiętsszego ciała y
 krwi posilenie y świętego
 oleia pomazanie byśmy
 zbawienie przyieli A
 przez yę przyczynienie
 byśmy byli od wszystkich

nieprzyiacioli naszym obro
nieniu y do turey chwali
przewiedzenie. Przez krzy
stusa pana naszego amen

W

*W*oditwa kii

Święty pamięć

Catharsine





S krolewskiego
rodzaju siewie
ta munitzeni-
tzo katharzino wybrana
kistowa dziewitso.

M Nie sironi prozbami
onemni poletzay ien tie
oblubienita wdzierzna so:
bie wybrał **T**awa ma:
dra odpowiedzia meditzes
przetadala a zbladzenia
ciemnego na niebo wsa:
dzala **R**atz ma tlnipostz
oswietisz abyth. hoga

poznał ze wsszego seřtza me
to onego miłował **C**ola
ostro sprawione sivas pro
zba skınssyla a tym mno
stiro poganow ku bogu na
wrzyla **S**ętziz moie
przekowry ziwřtzam sko
dneęo a naurzi mie dĩa
larz tzo iest nalepszego
Gdyś nastierie wriedzo
na wssytkos otrzymala
orzeg kohlrick swoiego
miletę **E**susa pozadala
Darze pauno mila

mnie tdi bede vmieracz
 abyth przesny zawzdy
 mogl twa meke pamietacz

Mleko zakrewy plynelo
 z czystego ciala twego
 przesto zesz nie miala nicz
 w sobie grubego **N**o
 ze cie Brna potrzebli swie
 tzi zmiolowie gdzie cie.
 dzisz nawiedzaja nabozi
 krolowie

Hoditwa

Quily wsserhmo
tati boze niewy
mowęgo miłosierdzia twe
go pokornie prosimy. iz
iako olej który szłon
kow bogosławioney dzie
wite y maczenie twoiey
Kataziny plynantz nie
mornych tiala vzdaria
tako tez iej modlitwa sine
ta wssitky nieprawosti
od nas mchay oddali y
niemortzi odpedzi y od wsse
go zlego ostreze a do kro

lestwa Niebieskiego szcze-
 śnie przewidzie Przez kry-
 stusa pana naszego amen

Molitwa ku pietnastie
Oracium pomorznikom



Wiata wsze-
 go stworzycie
 mi y grzesznich
 odkupiteli

Jesu nas mi-
 losnivy zmoc y dyabla beze-
 tnego. kozdegoz wyrwal
 z grzesnego



Ależ też nam wspo-

mozenie przez swyryh swie
tyryh prziznienie. gdy sie
modla za nami

V koždy nassey zley
przygodzie tak wmemorzi
iak y wsskodie. szczes
nas ity prozbami

A kad me sa wybrani
ktorzy rziesko mordowani
krew swoie rozlewaiantz.

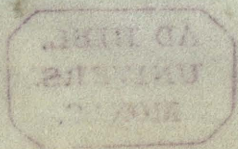
S wery zywti potempi
li a wbolestiarh staly by
li twoy zakon potwier
dzaiantz

Fzi Pantaleon. Blazey
 Wit. Kzystofor. Wielki.
 Synrys. Erasimus. Eu
 stachi. Cyriak. Izy. Archa
 rius. Sebastian. sumi
 swieta Catharina. Ma
 gorgata y Barbara: abo
 wicmes im obietzal kto
 zikolwiek by ich wzima:
 li na pomoc vdratsony iz
 by niezadal prozno. ale by
 wssitko otrzymal y byl wti
 porzeffoni

A przeto: tie pilno proffe

Karzisz mie dzisz wyslu
thasz **R**ez zaslugę sine
tich twoich. milych pomo
cznikow moich otz. tie pro
sse to my day **N**aprawey
zgladz moie wmi napraw
we umie swyrtzay mie
zbyleh. sie mogl wstazi
mawacz **S**luch y rzuc
nostz. ferte otz. zawsdy
mierz. na dobrej prętsi
a y ięzyk powstiegtatz
Ag. tez wy mogli zetz
niti prosse stoycie przy :

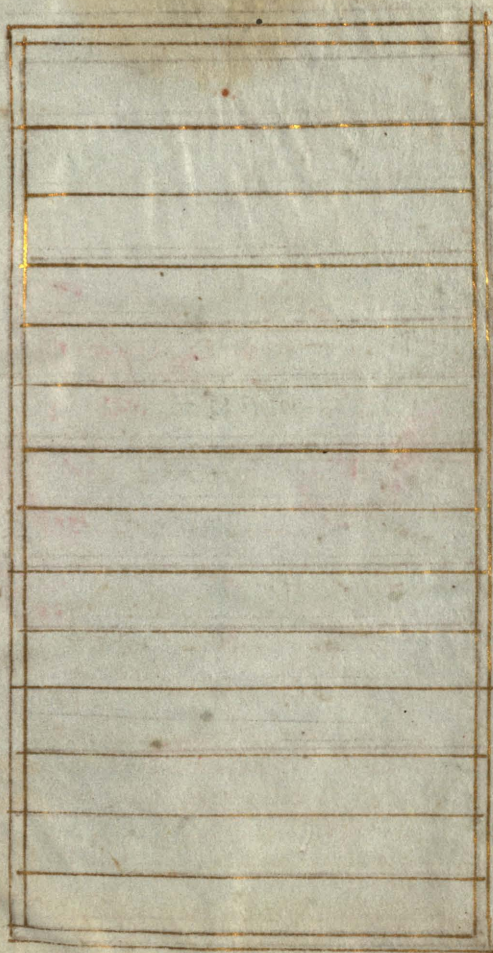
minie wssytcı abyrh nagle
 nie hynal **A** po sadzie w
 spolitum gdy zaplate dadza
 wssytkym brth ra thez
 tzefts swami wziat: am



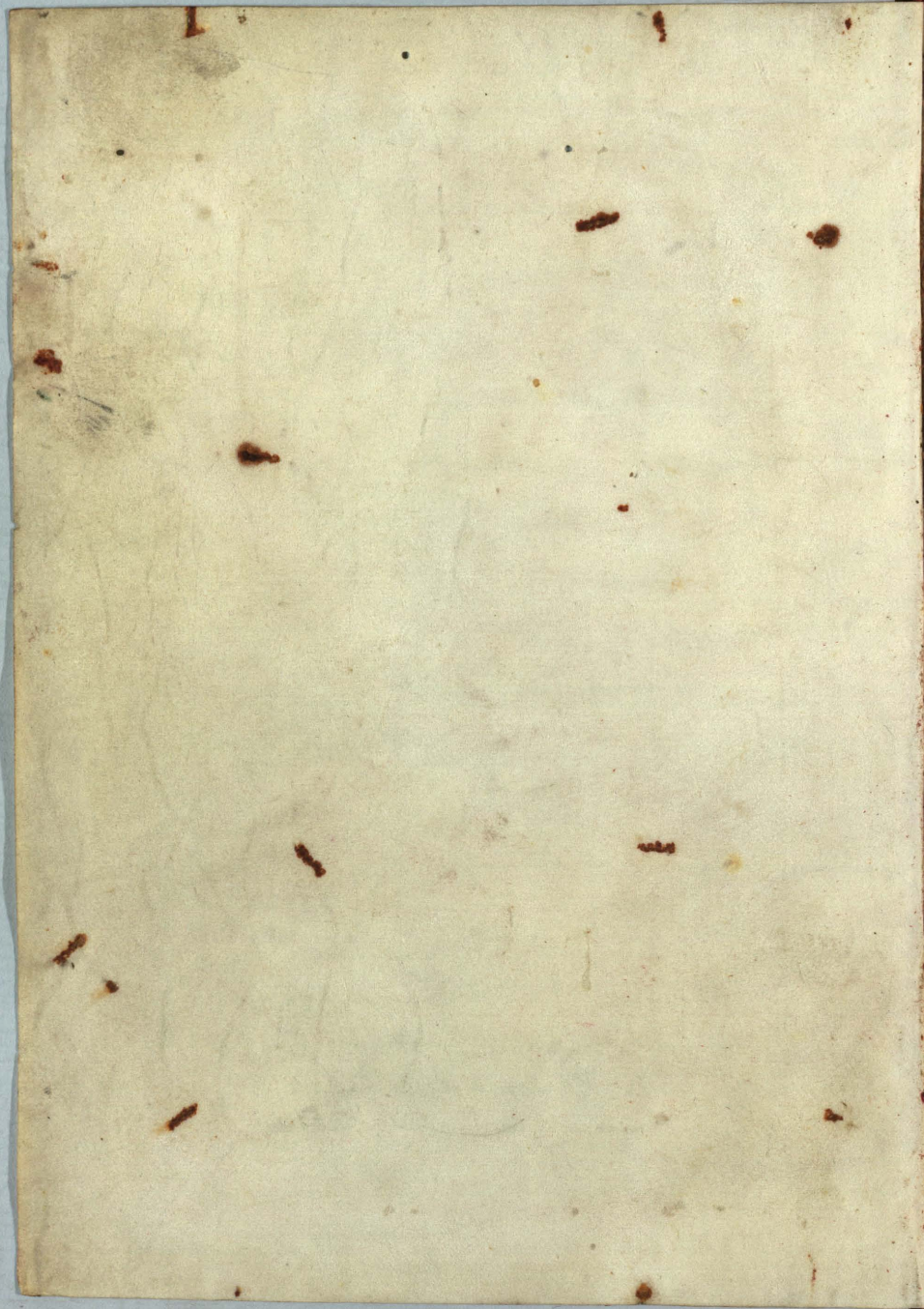
AD BIBL.
UNIVERS.
MONAC.











Regismundi Regis Polonici
Lingua Polonica liber scriptus
preparatorius.

Eigentum der Univ. Bibl.
München.

Aus der Urban'schen Sammlung
am 6. II. 1888 dem National-
Museum als Leihgabe übergeben



